



Demeyere
GROUP

467 191-01
467 291-01

FR

NOTICE DE
MONTAGE

EN

ASSEMBLY
INSTRUCTIONS

DE

MONTAGEANLEITUNG

ES

INSTRUCCIONES
DE MONTAJE

NL

MONTAGEVOORSCHRIFT

IT

ISTRUZIONI DI
MONTAGGIO

PT

INSTRUÇÕES
DE MONTAGEM

PL

INSTRUKCJA
MONTAŻU

CR

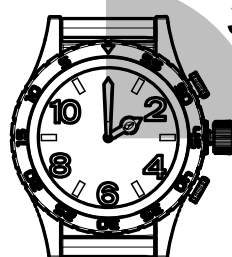
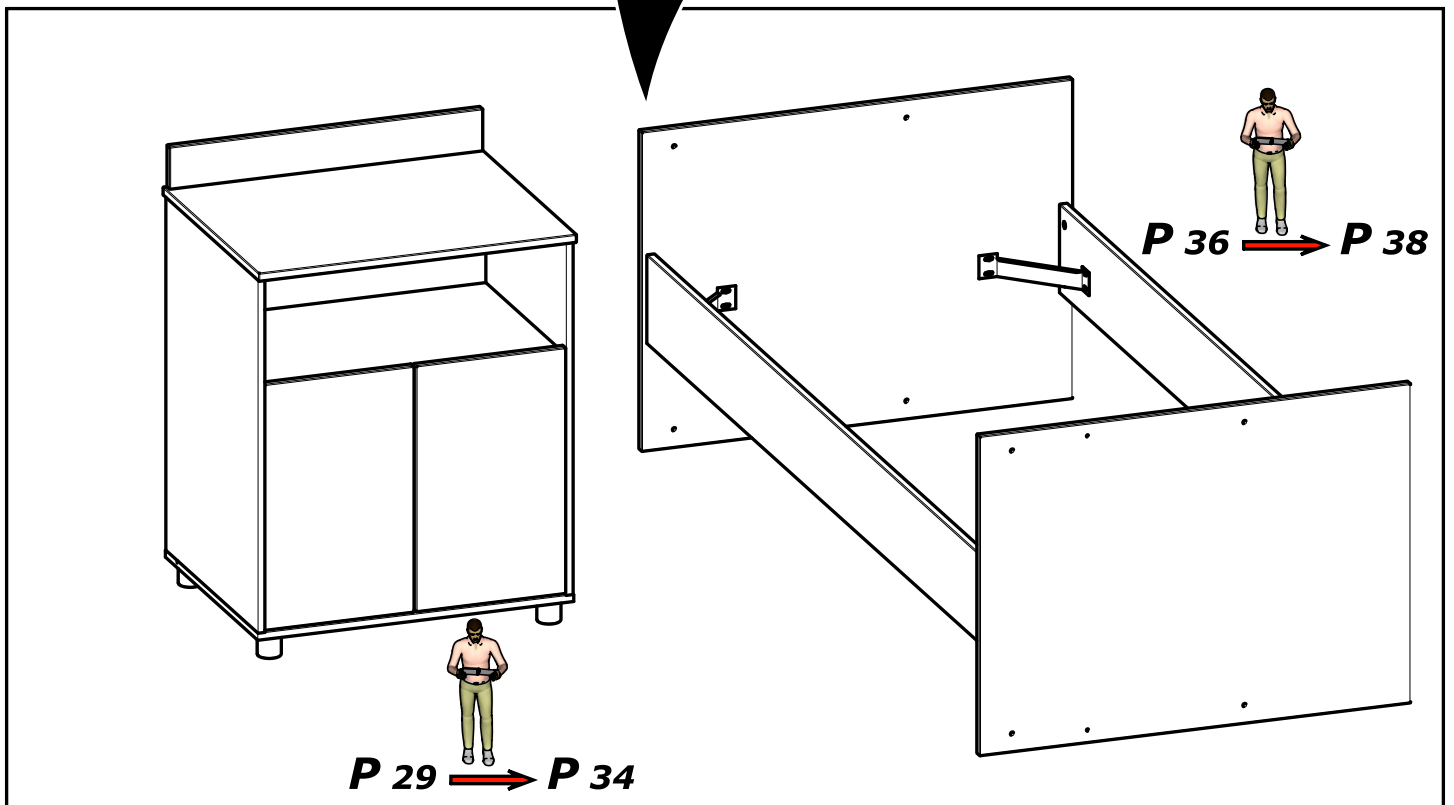
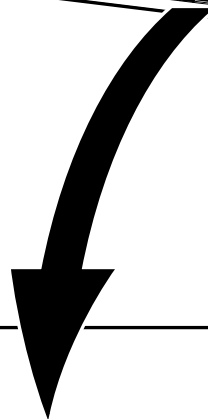
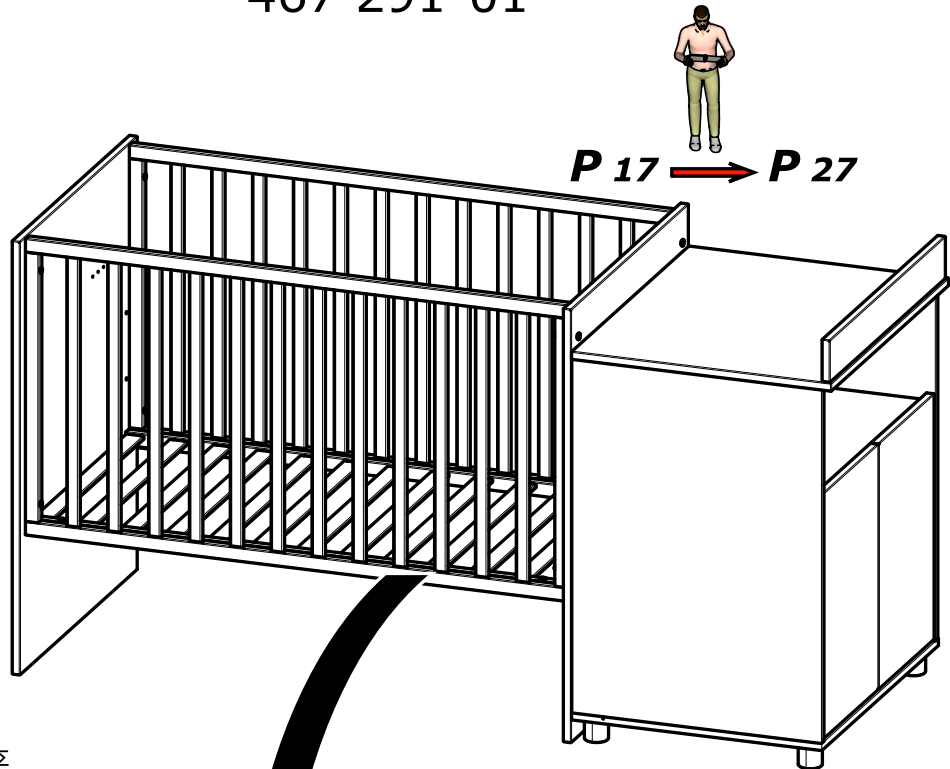
NAPUTCI ZA
MONTAŽU

GR

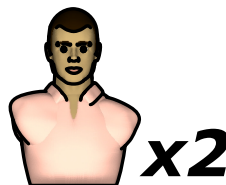
ΟΔΗΓΙΕΣ ΣΥΝΑΡΜΟΛΟΓΗΣΗΣ

AR

تعليمات التركيب



3h00.



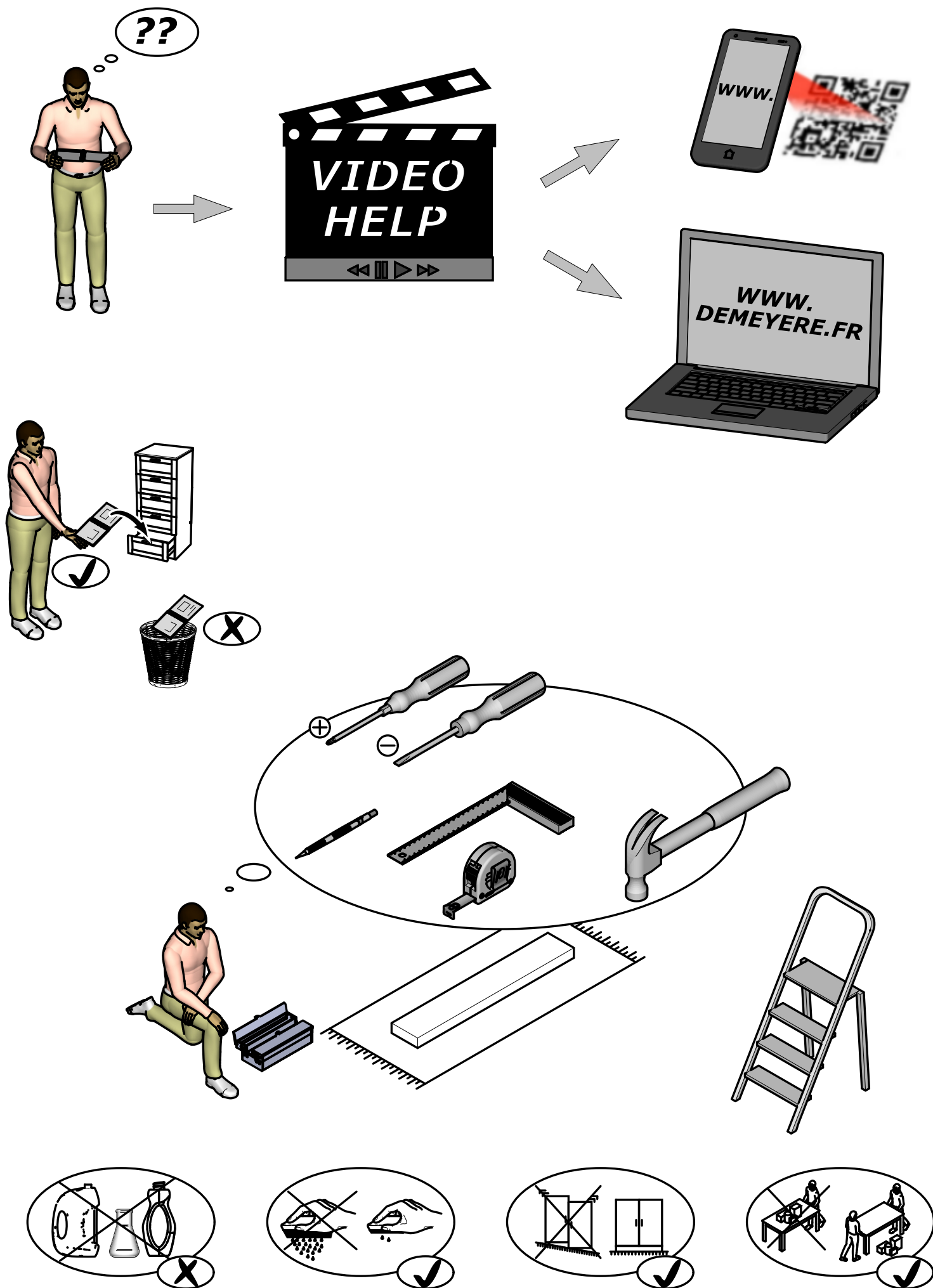
x2



Fabriqu  en France
Made in France

S.A. Meubles DEMEYERE - 178-184 rue de la Pr v t 
59840 P renchies - FRANCE

01/38

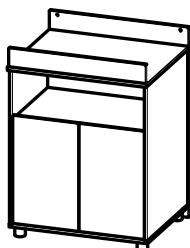


INSTRUCTIONS D'UTILISATION

IMPORTANT:

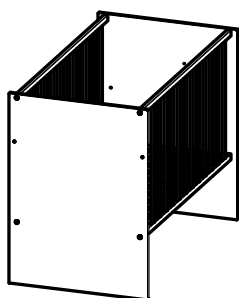
A CONSERVER POUR DE FUTURS BESOINS DE REFERENCE

A LIRE ATTENTIVEMENT



- 1) AVERTISSEMENT : " Ne pas laisser l'enfant sans surveillance sur la table à langer"
- 2) AVERTISSEMENT : "Ce dispositif de table à langer est destiné aux enfants de la naissance à 12 mois et d'un poids de 11 kg maximum."
- 3) AVERTISSEMENT : "Tous les éléments de fixation doivent être convenablement serrés et contrôlés régulièrement"
- 4) AVERTISSEMENT : " Ne pas utiliser la table à langer, si certains éléments sont cassés, endommagés ou manquants, et n'utiliser que des pièces détachées fournies par le fabricant."
- 5) AVERTISSEMENT : " Ne rien laisser à proximité de la table à langer, qui puisse procurer un danger d'étouffement ou d'étranglement."
- 6) AVERTISSEMENT : " Afin d'éviter les risques de déclenchement d'incendie, ne pas placer la commode à langer à proximité immédiate d'une source de chaleur (appareil de chauffage ou électrique, lampe électrique)"
- 7) AVERTISSEMENT : " Ne nettoyer qu'avec un chiffon à poussières, ou un chiffon humide, ne pas utiliser de produit à récurer."
- 8) La taille maximum du matelas est de : 700 x 550 x 20 mm
- 9) Ne pas superposer deux matelas
- 10) Reportez vous à la notice de montage pour bien visualiser les différents principes d'assemblages et éléments de quincaillerie

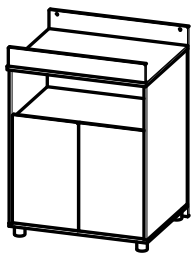
-
- 11) Le sommier est réglable en hauteur :
 - a. La position la plus basse est la plus sûre
 - b. ATTENTION - Dès que bébé peut s'asseoir, le sommier doit être utilisé dans la position LA PLUS BASSE.
 - 12) Choisissez un matelas de taille 1200x600mm. En raison du risque de suffocation, la longueur et la largeur doivent être telles que l'espace entre le matelas et les côtés et extrémités du lit ne dépasse pas 30mm.
Avertissement : Ne pas utiliser plus d'un matelas dans le lit.
 - 13) Le matelas que vous utilisez pour votre bébé doit avoir une épaisseur maximale de 110mm afin de conserver une hauteur de sécurité de 500mm en position basse et de 200mm en position haute.
 - 14) Vous trouverez un repère (3 trous alignés) sur la face interne d'un des montants pleins du lit
Utilisez ce repère avec le sommier en position haute pour déterminer l'épaisseur maximale du matelas à ne pas dépasser.
 - 15) Reportez-vous à la notice de montage pour bien visualiser les différents principes d'assemblages et d'éléments de quincaillerie.
 - 16) Avertissement : ne pas utiliser le lit si certains éléments sont cassés, endommagés ou manquants, et n'utiliser que des pièces détachées approuvées par le fabricant.
 - 17) Le lit est prêt à l'emploi une fois les mécanismes de verrouillages enclenchés et vérifiés.
 - 18) Les vis et assemblages doivent toujours être correctement serrés, afin de limiter un risque d'accrochage d'un cordon, ruban, collier ou autre pouvant occasionner un risque d'étouffement ou d'étranglement. Serrage à contrôler régulièrement.
 - 19) Avertissement : Ne rien laisser dans le lit et ne pas le placer à côté d'un produit qui pourrait fournir une prise pour les pieds de l'enfant ou présenter un danger d'étouffement ou d'étranglement, par exemples des ficelles, des cordons de rideaux, etc.
 - 20) Avertissement : Attention au danger de placer le lit à proximité de flammes nues et d'autres sources de forte chaleur, comme les appareils de chauffage électrique, les appareils de chauffage à gaz, etc.
 - 21) Ne convient pas à des enfants de plus de 15kg. Pour prévenir du risque de chute, le lit ne doit pas être utilisé par un enfant capable d'en sortir seul.
 - 22) Les barrières sont fabriquées à partir de bois massif ; l'aspect de surface peut varier



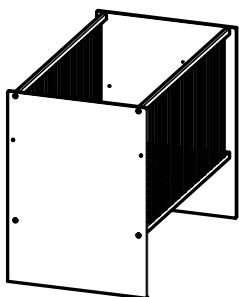
INSTRUCTIONS

IMPORTANT! PLEASE READ ATTENTIVELY AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE

- 1) WARNING : " Child should not be left unattended"
- 2) WARNING : " This changing table has been designed for babies from birth to 12 months or of maximum weight 11 kg."
- 3) WARNING : " Screws and fixings must always be tightened properly, to prevent drawstrings, ribbons or necklaces, etc... catching on them and reduce the risk of suffocation and strangulation.
They should be checked on a regular basis."
- 4) WARNING : " This changing table device should not be used if any elements are broken, damaged or missing and replacement parts should be approved by the manufacturer."
- 5) WARNING : "Do not leave anything in the changing table and place it at a suitable distance from any object which could provide a foothold for the child or present a risk of suffocation or strangulation, for example cords or curtain tie-backs, etc."
- 6) WARNING : "Please ensure that the changing table is not positioned in the vicinity of an open flame or other source of intense heat, e.g. electric or gas heaters..."
- 7) WARNING : " Please do only clean with a duster or a damp cloth. Do not use any scouring agent !"
- 8) Use with mattress 700 x 550x20 mm.
- 9) WARNING: "do not use more than one mattress in the convenient"
- 10) Please familiarize yourself with the various assembly principles and hardware items outlined in the assembly Instructions.



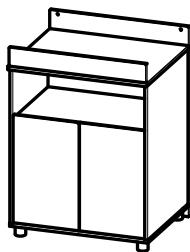
-
- 11) Height-adjustable bed base:
 - a. The lowest position is the safest
 - b. WARNING - As soon as baby is capable of sitting up, the base should be moved down to the LOWEST POSITION.
 - 12) Choose a 1200x600mm mattress. Due to the risk of suffocation, the space in length and width between the mattress and sides/ends of the bed should not exceed 30mm.
Warning: do not use more than one mattress at the same time.
 - 13) Baby's mattress should be no more than 110mm thick to ensure a safety margin of 500mm in the lower position and 200mm when raised.
 - 14) You will find a marker (3 aligned holes) on the inside of one of the beds uprights.
With the mattress in the high position, use this marker to ascertain the mattress thickness not to be exceeded.
 - 15) Please familiarize yourself with the various assembly principles and hardware items outlined in the assembly instructions.
 - 16) Warning: cot should not be used if any elements are broken, damaged or missing and replacement parts should be approved by the manufacturer.
 - 17) Once the locking mechanisms have been set and checked the cot is ready for use.
 - 18) Screws and fixings must always be tightened properly, to prevent drawstrings, ribbons or necklaces, etc. catching on them and reduce the risk of suffocation and strangulation.
They should be checked on a regular basis.
 - 19) Warning: Do not leave anything in the cot and place it at a suitable distance from any object which could provide a foothold for the child or present a risk of suffocation or strangulation, for example cords or curtain tie-backs, etc.
 - 20) Warning: Please ensure that the cot is not positioned in the vicinity of an open flame or other source of intense heat, e.g. electric or gas heaters, etc.
 - 21) Not suitable for children over 15kg. To prevent falling, this cot should not be used by children who are capable of climbing out unassisted.
 - 22) Barriers are made from massive wood; the aspect of surface can vary



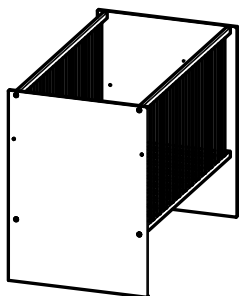
ANLEITUNG

WICHTIG BITTE SORFALTIG DURCHLESEN UND FÜR SPÄTERE ZWECKE AUFBEWAHREN

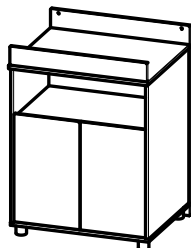
- 1) WICHTIG : " Kinder dürfen nicht unbeaufsichtigt gelassen werden !"
- 2) ACHTUNG : "Diese Wickelish-Vorrichtung ist für Neugeborene bis 12 Monate alte Babys und einem maximalen Gewicht von 11 kg vorgesehen."
- 3) ACHTUNG : "Die Schrauben und die zusammengebauten Elemente müssen stets eine korrekte Klemmfeststellung aufweisen, um ein ungewolltes Hängenbleiben von Kordeln, Bändern, Ketten oder ähnlichen Dingen, die im schlimmsten Falle zum Ersticken oder Erwürgen des Babys führen können, zu vermeiden. Die korrekte Klemmfeststellung muss in regelmäßigen Abständen geprüft werden."
- 4) WICHTIG : "Die WickelKommode bitte nicht verwenden, wenn bestimmte Elemente defekt, beschädigt sind oder fehlen. Zudem sollten Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile verwenden."
- 5) ACHTUNG : "Im und neben der Wickelkommode dürfen keine Dinge oder Gegenstände aufgestellt werden, an denen sich das Baby bzw. Kind mit den Füßen abstützen kann oder die eine potentielle Erstickungs- bzw. Erwürgungsgefahr darstellen. Hierzu zählen beispielsweise Bändchen und Bänder, Vorhangkordeln usw."
- 6) WICHTIG : "Achten Sie bitte darauf, dass die Wickelkommode keinesfalls in der Nähe von offenen Flammen und anderen starken Wärmequellen, wie zum Beispiel Elektroheizungen, Gasheizungen usw. aufgestellt wird."
- 7) ACHTUNG : " Bitte nur mit einem Staubtuch oder einem feuchten Lappen reinigen. Keine scheuernden Putzmittel verwenden!"
- 8) Wählen Sie eine Matratze einer Größe von 700 x 550 x 20 mm aus.
- 9) Es darf immer nur eine Matratze gleichzeitig in der Wickelkommode verwendet werden.
- 10) Bitte beziehen Sie sich auf die Montageanleitung für die präzise Darstellung der verschiedenen Bauschritte und der zu verwendbaren Eisenkurzwaren.



-
- 11) Das Lattenrost kann höhenverstellt werden:
 - a. Die niedrigste Position ist gleichzeitig auch die sicherste Position.
 - b. ACHTUNG - Sobald das Baby sitzen kann, muss der Lattenrost in DER NIEDRIGSTEN POSITION befestigt werden.
 - 12) Wählen Sie eine Matratze der Größe 1200 mm x 600 mm. Aufgrund der Erstickungsgefahr müssen Länge und Breite so bemessen sein, dass der Abstand zwischen der Matratze und dem Bettgestell nicht mehr als 30 mm beträgt. Vorsichtshinweis: Nicht mehr als eine Matratze gleichzeitig verwenden.
 - 13) Die für Ihr Baby verwendete Matratze darf maximal 110mm dick sein, um eine Sicherheitshöhe von 500mm in der unteren Position und eine Sicherheitshöhe von 200mm in der oberen Position gewährleisten zu können.
 - 14) Sie finden an der Innenseite eines der Bettpfosten eine Markierung (3 sich folgende Löcher). Benutzen Sie diese Markierung zur Festlegung der maximalen Matratzenstärke, wenn sich der Bettrost in der höchsten Stelle befindet.
 - 15) Bitte beziehen Sie sich auf die Montageanleitung für die präzise Darstellung der verschiedenen Bauschritte und der zu verwendbaren Eisenkurzwaren.
 - 16) Wichtig: Das Bett bitte nicht verwenden, wenn bestimmte Elemente defekt, beschädigt sind oder fehlen. Zudem sollten Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile verwenden
 - 17) Das Bett kann verwendet werden, sobald alle Verriegelungsmechanismen ausgelöst und geprüft worden sind.
 - 18) Die Schrauben und die zusammengebauten Elemente müssen stets eine korrekte Klemmfeststellung aufweisen, um ein ungewolltes Hängenbleiben von Kordeln, Bändern, Ketten oder ähnlichen Dingen, die im schlimmsten Falle zum Ersticken oder Erwürgen des Babys führen können, zu vermeiden. Die korrekte Klemmfeststellung muss in regelmäßigen Abständen geprüft werden.
 - 19) Wichtig: Im und neben dem Bett dürfen keine Dinge oder Gegenstände aufgestellt werden, an denen sich das Baby bzw. Kind mit den Füßen abstützen kann oder die eine potentielle Erstickungs- bzw. Erwürgungsgefahr darstellen. Hierzu zählen beispielsweise Bändchen und Bänder, Vorhangkordeln usw.
 - 20) Wichtig: Wichtig: Achten Sie bitte darauf, dass das Bett keinesfalls in der Nähe von offenen Flammen und anderen starken Wärmequellen, wie zum Beispiel Elektroheizungen, Gasheizungen usw. aufgestellt wird.
 - 21) Eignet sich nicht für Kinder mit einem Körpergewicht von mehr als 15 kg. Um Sturzgefahren vermeiden zu können, darf das Bett nicht für Kinder verwendet werden, die dazu in der Lage sind, ihr Bett alleine zu verlassen.
 - 22) Die Barrieren sind ab massivem Wald(Holz) angefertigt; der Anblick(Gesichtspunkt) von Oberfläche kann verschiedenartig gestalten(sich

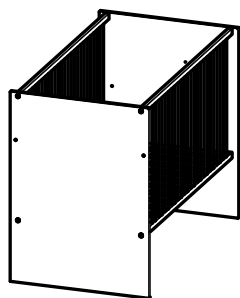


INSTRUCCIONES ¡IMPORTANTE! LEER ATTENTAMENTE Y CONSERVAR PARA ULTERIORES CONSULTAS



- 1) ATENCION : "Se advierte que no se debe dejar al niño sin vigilancia. "
- 2) ATENCION : " Este dispositivo de cambiador esta destinado a ninos desde le nacimiento hasta los 12 menes, con un peso maximo de 11 kg."
- 3) AVISO: "Los tornillos y ensamblajes deben estar siempre correctamente apretados para limitar el riesgo de enganche de cordones, cintas, collares u otros objetos que pudiesen ocasionar un riesgo de asfixia o estrangulamiento. El apriete de los tomillos debe controlarse regularmente."
- 4) AVISO : "En caso de elementos rotos, dañados o faltantes, no se aconseja utilizar la tabla para cambiar y sólo se recomienda emplear las piezas de repuesto aprobadas por el fabricante"
- 5) AVISO : "No dejar nada sobre la tabla para cambiar ni colocar esta al lado de un objeto que pudiese permitir salir al niño o presentar un peligro de asfixia o estrangulamiento, como por ejemplo cordeles, cordones de cortinas, etc..."
- 6) AVISO : "No se debe colocar la tabla para cambiar a proximidad de llamas desnudas o de otras fuentes de calor fuerte como aparatos de calefacción eléctrica, aparatos de calefacción de gas, etc..."
- 7) AVISO : "Limpiar sólo con un trapo para el polvo o con un trapo húmedo.
No utilizar productos de limpieza abrasivos!"
- 8) Es conveniente escoger un colchón de talla 700 x 550 x 20 mm.
- 9) AVISO: No utilizar más de un colchón en la tabla para cambiar.
- 10) Remítase al manual de montaje para visualizar correctamente los diferentes principios de ensamblaje y elementos de quincallería.

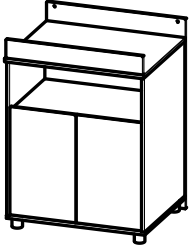
-
- 11) La altura del somier es ajustable:
 - a. La posición más baja es la más segura.
 - b. ATENCIÓN - En cuanto el bebé pueda sentarse, el somier deberá utilizarse en la posición MÁS BAJA.
 - 12) Elegir un colchón 1200mmx600mm. Debido al riesgo de asfixia, el largo y el ancho deben ser tales que el espacio entre el colchón y los lados y extremos de la cama no sobrepase los 30mm.
Advertencia: No utilizar más de un colchón al mismo tiempo.
 - 13) El colchón que utilice para su bebé deberá tener un espesor máximo de 110mm para conservar una altura de seguridad de 500mm en posición baja y 200mm en posición alta.



- 14) Existe una marca (tres agujeros alineados) en la cara interna de uno de los montantes llenos de la cama. Utilizar esta marca con el somier en posición alta para determinar el espesor máximo a no sobrepasar del colchón.
- 15) Remítase al manual de montaje para visualizar correctamente los diferentes principios de ensamblaje y elementos de quincallería.
- 16) Aviso: en caso de elementos rotos, dañados o faltantes, no se aconseja utilizar la cama y solo se recomienda emplear las piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.
- 17) Una vez accionados y verificados los mecanismos de cierre automático, la cama estará lista para utilizar.
- 18) Los tornillos y ensamblajes deben estar siempre correctamente apretados para limitar el riesgo de enganche de cordones, cintas, collares u otros objetos que pudiesen ocasionar un riesgo de asfixia o estrangulamiento. El apriete de los tornillos debe controlarse regularmente.
- 19) Aviso: No dejar nada sobre la cama ni colocar esta al lado de un objeto que pudiese permitir salir al niño o presentar un peligro de asfixia o estrangulamiento, como por ejemplo cordeles, cordones de cortinas, etc.
- 20) Aviso: No se debe colocar la cama a proximidad de llamas desnudas o de otras fuentes de calor fuerte como aparatos de calefacción eléctrica, aparatos de calefacción de gas, etc.
- 21) Esta cama no es apta para niños de más de 15 Kg. Para evitar el riesgo de caída, esta cama no debe ser utilizada por niños que puedan salir de ella por sus propios medios.
- 22) Las barreras son fabricadas a partir de bosque(madera) macizo; el aspecto de superficie puede variar

INSTRUCTIES

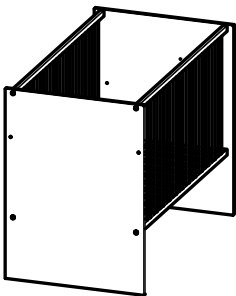
BELANGRIJK! LEES DEZE TEKST AANDACHTIG EN BEWAAR HEM VOOR LATER.



- 1) WAARSCHUWING : "Laat het kind niet zonder toezicht achter".
- 2) WAARSCHUWING: "Deze inrichting voor verschoontafel is bestemd voor kinderen van de geboorte tot 12 maanden en een gewicht van maximum 11 kg."
- 3) WAARSCHUWING : "De schroeven en verbingsstukken moeten altijd correct zijn vastgedraaid om het risico te beperken dat een snoer, lint, halssnoer en dergelijke blijft hangen en de baby mogelijk doet stikken of wurgt. Controleer regelmatig of alle schroeven nog goed zijn vastgedraaid."
- 4) WAARSCHUWING : "Gebruik het verandering top niet indien onderdelen stuk of beschadigd zijn of ontbreken. Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde onderdelen."
- 5) WAARSCHUWING : "Laat niets in het verandering top leggen, plaats het verandering top niet naast een voorwerp waarin de voeten van het kind vast kunnen komen te zitten of die stikkings- of wurgingsgevaar met zich kunnen meebrengen, zoals touwtjes, gordijnsnoeren, enz."
- 6) WAARSCHUWING : "Plaats het verandering top nooit in de buurt van open vlammen of andere warmtebronnen, zoals verwarmingstoestellen op gas of elektriciteit."
- 7) WAARSCHUWING : "Alleen reinigen met een stoffdoek of een vochtige doek. Gebruik geen schuurmiddelen !"
- 8) kies een matras van : 700 x 550 x 20 mm
- 9) WAARSCHUWING : "Gebruik niet meer dan één matras in het verandering top."
- 10) Lees aandachtig de montage-instructies om een duidelijk beeld te krijgen van de verschillende assemblageprincipes en het beslag.

-
- 11) De lattenbodem is in de hoogte verstelbaar:
 - a. De laagste positie is de veiligste.
 - b. OPGELET - Zodra de baby kan zitten, moet de lattenbodem in de LAAGSTE POSITIE worden gezet.

- 12) Kies een matras van 1200mmx600mm.
Omwille van het risico op verstikking moeten de lengte en de breedte zo zijn dat de ruimte tussen het matras en de zijkanen en de uiteinden van het bed niet meer dan 30mm bedraagt.
Waarschuwing: Niet meer dan één matras tegelijkertijd gebruiken.

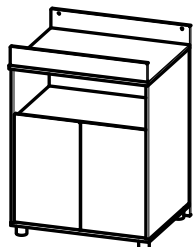


- 13) De matras die u voor uw baby gebruikt, moet ten hoogste 110 mm dik zijn, zodat er een veilige hoogte van 500 mm (laagste positie) of 200 mm (hoogste positie) vrij blijft.
- 14) U vindt een merkteken (3 afgeijnde gaten) aan de binnenzijde van één van de volle bedspijlen.
Gebruik dit merkteken met het spiraalmatras in de hoge positie om de.
- 15) Lees aandachtig de montage-instructies om een duidelijk beeld te krijgen van de verschillende assemblageprincipes en het beslag.
- 16) Waarschuwing: gebruik het bed niet indien onderdelen stuk of beschadigd zijn of ontbreken.
Gebruik alleen door de fabrikant goedgekeurde onderdelen.
- 17) Het bed is klaar voor gebruik zodra de vergrendelingsmechanismen zijn ingeschakeld en gecontroleerd.
- 18) De schroeven en verbingsstukken moeten altijd correct zijn vastgedraaid om het risico te beperken dat een snoer, lint, halssnoer en dergelijke blijft hangen en de baby mogelijk doet stikken of wurgt. Controleer regelmatig of alle schroeven nog goed zijn vastgedraaid.
- 19) Waarschuwing: Laat niets in het bed leggen, plaats het bed niet naast een voorwerp waarin de voeten van het kind vast kunnen komen te zitten of die stikkings- of wurgingsgevaar met zich kunnen meebrengen, zoals touwtjes, gordijnsnoeren, enz.
- 20) Waarschuwing: plaats het bed nooit in de buurt van open vlammen of andere warmtebronnen, zoals verwarmingstoestellen op gas of elektriciteit.
- 21) Niet geschikt voor kinderen van meer dan 15 kg. Indien het kind in staat is om alleen uit het bed te komen, mag het bed niet langer worden gebruikt, om valpartijen te vermijden.
- 22) Belemmeringen zijn gemaakt van massief hout; het aspect van het oppervlaktewater kan variëren

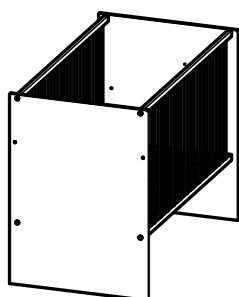
ISTRUZIONI

IMPORTANTE! LEGGERE ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER FUTURA CONSULTAZIONE

- 1) AVVERTENZA : " Non lasciare il bambino senza sorveglianza."
- 2) AVVERTENZA : " Questo dispositivo di fasciatoio è previsto per bambini dalla nascita a 12 mesi e del peso di 11 kg al massimo."
- 3) AVVERTENZA : " Le viti e gli assemblaggi devono essere sempre stretti, in modo da limitare un rischio di aggancio di un cavo, un nastro, una collana o altro che possono causare un rischio di soffocamento o strangolamento. Il serraggio va verificato regolarmente."
- 4) AVVERTENZA : " Non utilizzare il fasciatoio se alcuni elementi risultano rotti, danneggiati o mancanti e utilizzare solo le parti di ricambio approvate dal Fabbricante."
- 5) AVVERTENZA : " Non lasciare niente nel fasciatoio e non collocarlo a fianco di un prodotto che possa fornire una presa per i piedi del bambino o presentare un rischio di soffocamento o strangolamento, ad esempio stringhe, corde delle tende, etc..."
- 6) AVVERTENZA : " Attenzione al pericolo di collocare il letto in prossimità a fonti di calore come i termosifoni, le stufe a gas o elettriche, etc..."
- 7) AVVERTENZA : " Per favore pulire solo con un panno per rimuovere polvere o con uno straccio umido.
Non usare detergenti abrasivi !"
- 8) Scegliete un materasso di misura : 700 x 550 x 20 mm
- 9) Non utilizzare più di un materasso nel fasciatoio.
- 10) Fare riferimento alle istruzioni di montaggio per visualizzare correttamente i vari principi di assemblaggio e degli elementi di ferramenta.

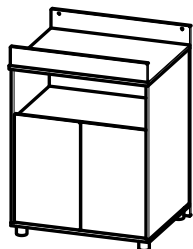


-
- 11) La rete è regolabile in altezza:
 - a. La posizione più bassa è la più sicura
 - b. ATTENZIONE - Non appena il bambino può sedersi, la rete deve essere utilizzata nella posizione PIÙ BASSA.
 - 12) Scegliere un materasso di 1200 mm x 600 mm.
A causa del rischio di soffocamento, la lunghezza e la larghezza devono essere tali che lo spazio tra il materasso e i lati e le estremità del letto non sia superiore a 30 mm.
Avvertenza: Non utilizzare più di un materasso alla volta.
 - 13) Il materasso che utilizzate per il vostro bebè deve avere uno spessore massimo di 110mm in modo da mantenere un'altezza di sicurezza di 500mm in posizione bassa e di 200mm in posizione alta.
 - 14) Sul lato interno di uno dei montanti pieni del letto, si trova un punto riferimento (3 fori allineati).
Utilizzare questo punto di riferimento con la rete del letto in posizione alta per determinare lo spessore massimo che il materasso non deve oltrepassare.
 - 15) Fare riferimento alle istruzioni di montaggio per visualizzare correttamente i vari principi di assemblaggio e degli elementi di ferramenta.
 - 16) Avvertenza: non utilizzare il letto se alcuni elementi risultano rotti, danneggiati o mancanti e utilizzare solo le parti di ricambio approvate dal Fabbricante.
 - 17) Il letto è pronto per l'uso una volta che il meccanismo di fermo è scattato ed è stato verificato.
 - 18) Le viti e gli assemblaggi devono essere sempre stretti, in modo da limitare un rischio di aggancio di un cavo, un nastro, una collana o altro che possono causare un rischio di soffocamento o strangolamento. Il serraggio va verificato regolarmente.
 - 19) Avvertenza: Non lasciare niente nel letto e non collocarlo a fianco di un prodotto che possa fornire una presa per i piedi del bambino o presentare un rischio di soffocamento o strangolamento, ad esempio stringhe, corde delle tende, etc...
 - 20) Avvertenza: Attenzione al pericolo di collocare il letto in prossimità a fonti di calore come i termosifoni, le stufe a gas o elettriche, etc...
 - 21) Non adatto a bambini di oltre 15kg. Per evitare il rischio di cadute, il letto non deve essere utilizzato da un bambino in grado di uscire da solo.
 - 22) Le barriere sono fabbricate a partire da bosco massiccio; l'aspetto di superficie può variare



INSTRUÇÕES

IMPORTANTE! LEIA ATENTAMENTE E CONSERVE PARA REFERENCIA FUTURA

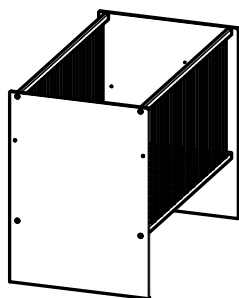


- 1) ATENÇÃO : "não deixe a criança sem supervisão."
- 2) ATENÇÃO : " Este dispositivo de mesa de muda é destinado a crianças recém-nascidas até aos 12 meses e com um peso máximo de 11 kg."
- 3) ATENÇÃO : " Os parafusos e acessórios de montagem devem ser sempre apertados correctamente, a fim de limitar o perigo de um fio, fita, colar ou outro artigo que possa provocar risco de asfixia ou de estrangulamento poder ficar preso. O aperto deve ser verificado de forma regular."
- 4) ATENÇÃO : " Não utilize a muda topo se algumas ferragens estiverem partidas, danificadas ou em falta e utilize apenas peças de substituição aprovadas pelo fabricante."
- 5) ATENÇÃO: "Não deixe nada em cima da muda topo e não a coloque junto de um produto que possa proporcionar um local onde a criança possa prender os pés ou que possa apresentar um perigo de asfixia ou de estrangulamento como, por exemplo, fios, cordões dos cortinados, etc..."
- 6) ATENÇÃO : " Tenha atenção ao perigo de colocar a muda topo na proximidade de chamas nuas e de outras fontes de calor forte como, por exemplo, aparelhos de aquecimento eléctrico, aparelhos de aquecimento a gás, etc..."
- 7) ATENÇÃO : "Limpar apenas com um pano de pó macio ou humedecido. Não utilizar qualquer detergente abrasivo!"
- 8) Escolha um colchão com uma dimensão de : 700 x 550 x 20 mm
- 9) ADVERTÊNCIA: não utilize mais de um colchão na muda topo.
- 10) Consulte as instruções de montagem para visualizar correctamente os diferentes princípios de montagem e as ferragens.

-
- 11) O sommier é regulável em altura:
 - a. A posição mais baixa é a mais segura
 - b. ATENÇÃO - O sommier deve ser utilizado na posição MAIS BAIXA a partir do momento em que o bebé se consiga sentar sozinho.

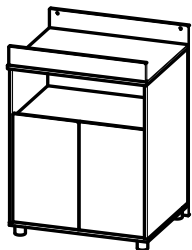
- 12) Escolha um colchão 1200mmx600mm.
Devido ao risco de sufocamento, o comprimento e a largura devem estar de tal forma que o espaço entre o colchão, as partes laterais e as extremidades da cama não ultrapassa 30 mm.
Aviso: Apenas utilize um colchão de cada vez.

- 13) O colchão que utiliza para o seu bebé deve ter uma espessura máxima de 110 mm com vista a conservar uma altura de segurança de 500 mm na posição baixa e de 200 mm na posição alta.



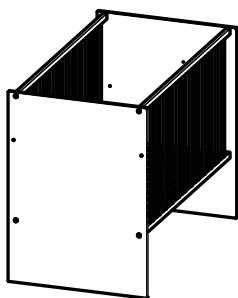
- 14) Encontrará uma referência (3 orifícios alinhados) na face interna de um dos montantes cheios da cama. Utilize esta referência no estrado na posição alta para determinar a espessura máxima do colchão a não ultrapassar.
- 15) Consulte as instruções de montagem para visualizar correctamente os diferentes princípios de montagem e as ferragens.
- 16) Advertência: Não utilize a cama se algumas ferragens estiverem partidas, danificadas ou em falta e utilize apenas peças de substituição aprovadas pelo fabricante.
- 17) A cama está pronta a ser utilizada assim que todos os mecanismos de fixação estiverem instalados e forem verificados.
- 18) Os parafusos e acessórios de montagem devem ser sempre apertados correctamente, a fim de limitar o perigo de um fio, fita, colar ou outro artigo que possa provocar risco de asfixia ou de estrangulamento poder ficar preso. O aperto deve ser verificado de forma regular.
- 19) Advertência: Não deixe nada em cima da cama e não a coloque junto de um produto que possa proporcionar um local onde a criança possa prender os pés ou que possa apresentar um perigo de asfixia ou de estrangulamento como, por exemplo, fios, cordões dos cortinados, etc.
- 20) Advertência: Tenha atenção ao perigo de colocar a cama na proximidade de chamas nuas e de outras fontes de calor forte como, por exemplo, aparelhos de aquecimento eléctrico, aparelhos de aquecimento a gás, etc.
- 21) Não apropriada a crianças com peso superior a 15 kg. Para evitar o risco de queda, a cama não deve ser utilizada por uma criança que consiga sair da mesma por si própria.
- 22) Barreiras são feitas de madeira volumosa; o aspecto da superfície pode variar

Wszystkie elementy naprawi Ważne! Uważaj nie przeczytać i zachowaj do późniejszego wykorzystania

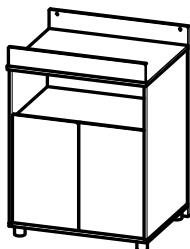


- 1) UWAGA : " Nie pozostawia dziecka bez opieki"
- 2) UWAGA : " Stół do przewijania jest przeznaczony dla dzieci od momentu narodzin do 12 miesiąca życia, a maksymalna waga dziecka wynosi 11 kg."
- 3) UWAGA: " Wkręty mocujące powinny być zawsze dobrze dokręcone, aby uniknąć ryzyka zahaczenia taśmki, wstążki, a także itp, co mogłoby stworzyć zagrożenie zadławienia lub uduszenia dziecka. Okresowo sprawdzaj mocowanie okuć."
- 4) UWAGA : "Nie korzystaj z zmiany gór, gdy brakuje któregoś elementu, lub gdy jest on zużyty lub uszkodzony, używaj wyłącznie części zapasowych dopuszczonych przez producenta."
- 5) UWAGA : "Usun z zmiany gór oraz z jego bezpośredniego sąsiedztwa wszelkie przedmioty, po których dziecko mogłoby się wspiąć, lub, które stwarzałyby zagrożenie zadławienia czy uduszenia, jak taśmki, sznurki od firanek, itp..."
- 6) UWAGA : " Uważaj na zagrożenie, nie ustawiaj zmiany gór w pobliżu otwartego ognia i innych źródeł wysokiej temperatury, jak elektryczne lub gazowe urządzenia grzewcze, itp..."
- 7) UWAGA : " Czy użyć tylko przy pomocy suchej lub wilgotnej ściereczki.
Nie stosować środków do szorowania!"
- 8) Wybierz materac o wymiarach : 700 x 550 x 20 mm
- 9) Nie wkładaj dodatkowego materaca.
- 10) Aby zapoznać się z zasadami montażu i użyć odpowiednich okuć, należy zastosować się do zaleceń instrukcji montażu.

-
- 11) Regulowana wysokość ustawienia stelaża:
 - a. Najniższa pozycja jest najbezpieczniejsza
 - b. UWAGA - Gdy dziecko zaczyna siadać, stelaż łóżeczka powinien być ustawiony w NAJNIŻSZEJ POZYCJI.
 - 12) Wybierz materac 1200 mm x 600 mm.
Ze względu na ryzyko uduszenia długość i szerokość muszą być takie, by odstęp między bokami i końcami łóżka nie przekraczał 30 mm.
Ostrzeżenie: nie używać więcej niż jednego materaca jednorazowo.
 - 13) Grubość materaca nie powinna przekraczać 110mm, aby zachować bezpieczną wysokość 500mm w dolnej pozycji i 200mm w górnej pozycji łóżeczka.
 - 14) Na powierzchni wewnętrznej pełnych słupków łóżka znajduje się oznaczenie (3 otwory w jednej linii).
Aby określić maksymalną grubość materaca, jakiej nie należy przekroczyć, należy użyć tego oznaczenia ze spodem w położeniu górnym.
 - 15) Aby zapoznać się z zasadami montażu i użyć odpowiednich okuć, należy zastosować się do zaleceń instrukcji montażu.
 - 16) Ostrzeżenie: Nie korzystać z łóżeczka, gdy brakuje któregoś elementu, lub gdy jest on zużyty bądź uszkodzony, używać wyłącznie części zapasowych dopuszczonych przez producenta.
 - 17) Łóżeczko jest gotowe do użytku po zamknięciu i sprawdzeniu mechanizmów blokujących.
 - 18) Wkręty mocujące powinny być zawsze dobrze dokręcone, aby uniknąć ryzyka zahaczenia taśmki, wstążki, łańcuszka itp, co mogłoby stworzyć zagrożenie zadławienia lub uduszenia dziecka. Okresowo sprawdzać mocowanie okuć.
 - 19) Ostrzeżenie: Usunąć z łóżeczka oraz z jego bezpośredniego sąsiedztwa wszelkie przedmioty, po których dziecko mogłoby się wspiąć, lub, które stwarzałyby zagrożenie zadławienia czy uduszenia, jak taśmki, sznurki od firanek, itp.
 - 20) Ostrzeżenie: Uważać na zagrożenie, nie ustawiać łóżeczka w pobliżu otwartego ognia i innych źródeł wysokiej temperatury, jak elektryczne lub gazowe urządzenia grzewcze, itp.
 - 21) Nie nadaje się dla dzieci o wadze powyżej 15kg. Aby uniknąć ryzyka upadku, z łóżeczka nie powinno korzystać dziecko umiające samodzielnie z niego wyjść.
 - 22) Bariery są wytwarzane z litego drewna; wygląd powierzchni może się różnić.

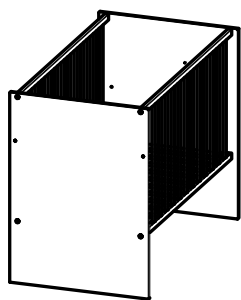


UPUTE ZA UPORABU SAČUVAJTE IH ZA BUDUĆU UPORABU I PAŽLJIVO IH PROČITAJTE



- 1) UPOZORENJE: „Ne ostavljajte dijete bez nadzor na stolu za previjanje“.
- 2) UPOZORENJE: „Stol za previjanje namijenjen je novorođenčadi i djeci do 12 mjeseci čija tjelesna težina ne prelazi 11 kg“.
- 3) UPOZORENJE: „Svi spojni dijelovi moraju se pravilno zategnuti i redovito provjeravati“.
- 4) UPOZORENJE: „Ne upotrebljavajte stol za previjanje ako su određeni sastavni dijelovi slomljeni, oštećeni ili ako nedostaju. Upotrebljavajte samo zamjenske dijelove koje je isporučio proizvođač“.
- 5) UPOZORENJE: „U blizini stola za previjanje ne ostavljajte ništa što može izazvati pojavu opasnosti od gušenja ili davljenja“.
- 6) UPOZORENJE: „Kako biste izbjegli rizik od nastanka požara, ne postavljajte stol za previjanje u blizini izvora topline (uređaja za grijanje, električnog uređaja, električne lampe)“.
- 7) UPOZORENJE: „Čistite samo krpom za prašinu ili mokrom krpom i ne upotrebljavajte proizvode za ribanje“.
- 8) Najveće dimenzije madraca su: 700 x 550 x 20 mm
- 9) Ne stavljajte dva madraca jedan na drugoga
- 10) Pročitajte uputu za sastavljanje kako biste se upoznali s različitim načinima sastavljanja i metalnim dijelovima.

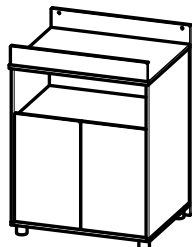
-
- 11) Podnica je podesiva po visini:
 - a. Najniži položaj je najsigurniji
 - b. PAŽNJA – Čim beba može sjediti, podnicu treba koristiti u NAJNIŽEM položaju
 - 12) Odaberite madrac veličine 1200 x 600 mm. Kako biste izbjegli opasnost od gušenja, dužina i širina moraju biti jednake prostoru između madraca, bočnih strana i kutova kreveta koji ne smije biti veći od 30 mm.
Upozorenje: istovremeno upotrebljavajte samo jedan madrac.



- 13) Madrac koji koristite za vašu bebu mora biti minimalne debljine 110mm kako bi se sačuvala sigurnosna visina od 500mm u niskom položaju i od 200mm u visokom položaju.
- 14) Na unutarnjem dijelu punoga nosača kreveta nalazi se oznaka (3 poredana otvora). Upotrijebite tu oznaku kada se podnica nalazi u gornjem položaju kako biste odredili najveću debljinu madraca.
- 15) Pogledajte upute za sastavljanje kako biste vizualizirali različite načina sastavljanja i metalne elemente.
- 16) Upozorenje: nemojte koristiti krevet ako su neki dijelovi slomljeni, oštećeni ili nedostaju i koristite samo rezervne dijelove koje je odobrio proizvođač.
- 17) Krevet je spreman za uporabu nakon što je omogućen rad i provjereno funkcioniranje mehanizma za blokiranje.
- 18) Vijci i sastavljeni dijelovi trebaju uvijek biti ispravno stegnuti kako bi se ograničio rizik od toga da se uzica, traka, ogrlica ili sličan predmet zakvači te izazove gušenje ili davljenje. Treba redovito provjeravati jesu li elementi dobro stegnuti.
- 19) Upozorenje: U krevetu nemojte ostavljati predmete i nemojte ga postavljati kod predmeta koji bi mogao djetetu poslužiti kao oslonac za noge ili predstavljati opasnost od gušenja ili davljenja, primjerice vrpce, trake zavjesa ili slično.
- 20) Upozorenje: Pazite na opasnost od stavljanja kreveta u blizinu otvorenog plamena i drugih izvora jake topline, poput električnih uređaja za grijanje, plinskih uređaja za grijanje i slično.
- 21) Nije namijenjeno djeci težoj od 15kg. Kako bi se spriječila opasnost od pada, krevet se ne smije koristiti za dijete koje može samo izaći iz njega.
- 22) Ograde su izrađene od masivnog drveta; izgled površine može varirati.

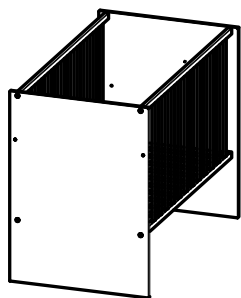
Οδηγος χρηστη

ΔΙΑΤΗΡΕΙΤΕ ΤΟ ΠΑΡΟΝ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ



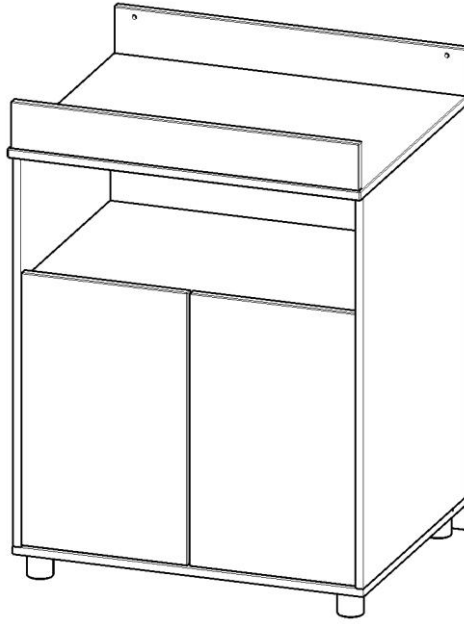
- 1) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε το παιδί σας χωρίς επιτήρηση πάνω στην αλλαξιέρα.
- 2) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η παρούσα αλλαξιέρα προορίζεται για παιδιά από τη στιγμή της γέννησής τους έως τους 12 μήνες και το μέγιστο βάρος των 11 κιλών
- 3) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα εξαρτήματα συναρμολόγησης πρέπει να σφίγγονται και να ελέγχονται τακτικά.
- 4) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν ένα τμήμα της αλλαξιέρας είναι ελαττωματικό ή σχισμένο ή εάν λείπει δεν επιτρέπεται η χρήση της αλλαξιέρας. Να χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά του κατασκευαστή.
- 5) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην αφήνετε κοντά στην αλλαξιέρα οτιδήποτε μπορεί να αποτελεί κίνδυνο ασφυξίας ή στραγγαλισμού
- 6) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προσέξτε να μη τοποθετηθεί η αλλαξιέρα κοντά σε ανοικτή φωτιά ή άλλες πηγές θερμότητας όπως ηλεκτρικά τζάκια, σόμπες αερίου κλπ.
- 7) Τα ξύλινα τμήματα είναι πολύ εύκολα στην περιποίηση. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά για τον καθαρισμό ακαθαρσιών. Συνήθως αρκεί καθαρισμός με νωπό πανί ή σφουγγάρι.
- 8) Να χρησιμοποιείτε μόνο επιφάνειες αλλαξιέρας με ψηλές πλευρές. Μέγιστο μέγεθος 700x550x20 χιλιοστών.
- 9) Μην στοιβάζετε δύο στρώματα
- 10) Συμβουλευθείτε τις οδηγίες συναρμολόγησης για να έχετε καλύτερη οπτική εικόνα του τρόπου συναρμολόγησης και των εξαρτημάτων.

-
- 11) Μόλις το παιδί φτάσει την ηλικία που μπορεί να καθήσει, η πιο ασφαλής θέση είναι η χαμηλότερη θέση του κρεβατιού. Να χρησιμοποιείτε τότε τον πάτο του κρεβατιού μόνο στη θέση αυτή.
 - 12) Παρακαλούμε να χρησιμοποιείτε για το κρεβάτι αυτό ένα στρώμα με τις διαστάσεις: Μήκος 110 εκ., φάρδος 60 εκ.
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Ποτέ μη χρησιμοποιείτε πάνω από ένα στρώμα στο παιδικό κρεβάτι. Το μήκος και το φάρδος του στρώματος επιτρέπεται να αφήνουν μόνο ένα κενό 30 χιλ. μεταξύ στρώματος και πλευρικών ή μετωπικών τμημάτων.
 - 13) Το επιλεγμένο στρώμα πρέπει να είναι τόσο χοντρό ώστε το υπόλοιπο ύψος (επάνω επιφάνεια του στρώματος έως επάνω άκρης κάγκελου) στην πιο χαμηλή θέση του πάτου του κρεβατιού να είναι τουλάχιστον 50 εκ. και στην πιο ψηλή θέση του πάτου του κρεβατιού τουλάχιστον 20 εκ. Μέγιστο ύψος του στρώματος 12 εκ.
 - 14) Στο εσωτερικό ενός από τους κάθετους στύλους του κρεβατιού θα βρείτε ένα σημάδι (3 ευθυγραμμισμένες οπές) που υποδεικνύει το πάχος του στρώματος στην υψηλότερη θέση την οποία δεν πρέπει να υπερβαίνει το στρώμα.
 - 15) Συμβουλευθείτε τις οδηγίες συναρμολόγησης για να έχετε καλύτερη οπτική εικόνα του τρόπου συναρμολόγησης και των εξαρτημάτων
 - 16) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Μην χρησιμοποιείτε πλέον το παιδικό κρεβάτι όταν έχουν σπάσει, έχουν σχιστεί τμήματα ή έχουν κάποια βλάβη ή λείπουν. Να χρησιμοποιείτε μόνο τα ανταλλακτικά που συνιστά ο κατασκευαστής.
 - 17) Το κρεβάτι είναι έτοιμο για χρήση μόλις ενεργοποιηθούν και ελεγχθούν οι μηχανισμοί ασφάλισης
 - 18) Οι μεντεσέδες για τη συναρμολόγηση να είναι πάντα καλά στερεωμένοι. Να ελέγχετε σε τακτικά διαστήματα και εάν χρειαστεί να τα σφίγγετε καλύτερα.
 - 19) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Αντικείμενα που θα μπορούσαν να μπλεχτούν στα πόδια ή που θα μπορούσαν να αποτελέσουν κίνδυνο ασφυξίας όπως π.χ. σπάγγι, κορδόνια κουρτίνας κλπ., να μην αφήνονται στο κρεβάτι.
 - 20) ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ – Σιγουρευτείτε πως το παιδικό κρεβάτι δεν έχει τοποθετηθεί κοντά σε ανοικτή φωτιά ή σε ισχυρές πηγές θερμότητας π.χ. ηλεκτρικές σόμπες, σόμπες αερίου.
 - 21) Δεν προορίζεται για παιδιά με βάρος μεγαλύτερο των 15 κιλών
Προς αποφυγή πτώσης να μη χρησιμοποιείτε το παιδικό κρεβάτι για παιδιά που μπορούν να σκαρφαλώσουν και να βγουν έξω.



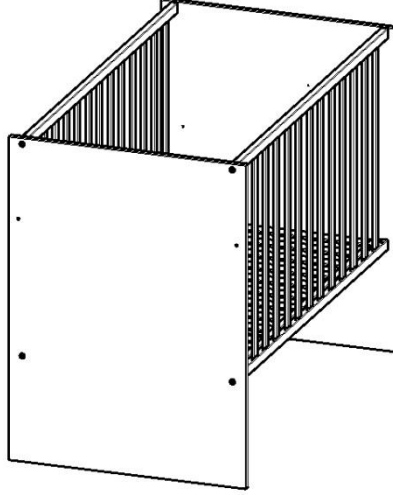
دليل المستخدم

**الهام: يرجى قراءة هذه التعليمات مع العناية قبل الاستخدام وحفظها
كي تكون مرجعاً
لكم في المستقبل**



- 1- تحذير – لا تترك طفلك وحده من دون متابعة.
- 2- تحذير : إن وحدة التغيير مخصصة للأطفال من سن المهد وحتى 12 سنة وحتى حجم بحد أقصى 11 كيلوجرام.
- 3- تحذير: إن أدوات التركيب الصلبة يجب أن تكون محكمة من حيث الإغلاق ويتم التأكد منها بانتظام.
- 4- تحذير: لا تستخدم وحدة التغيير في حال تلف أو كسر أي جزء منها. واستخدم فقط قطع الغيار التي جلبت من المصنع.
- 5- تحذير: لا تترك أي شيء بالقرب من وحدة التغيير لتجنب مخاطر الاختناق والبلع وضيق التنفس.
- 6- تحذير: تأكد من أم وحدة التغير لا تترك بجانب شيء كهربائي أو قابل للاشتعال مثل مشعات التدفئة الكهربائية، وأفران الغاز.
- 7- إن الأجزاء الخشبية يسهل تنظيفها. ولا تستخدم ادوات التنظيف العنيفة والشديدة لإزالة الاتساخات. من الأفضل في أغلب الحالات استخدام الاسفنجة المبللة أو قطعة قماش ناعمة قطنية.
- 8- فقط استخدم ملايات مقاس 700 * 550 * 20 مم.
- 9- لا تضع مرتبتين فوق بعضهما.
- 10- راجع تعليمات التركيب لرؤية تعليمات التركيب الخاصة بالأدوات الصلبة.

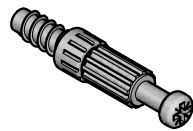
الهام: يرجى قراءة هذه التعليمات مع العناية قبل الاستخدام وحفظها كي تكون مرجعاً لكم في المستقبل



- 1- بمجرد أن يكون الطفل قادراً على أن يجلس وحده، استخدم أقل درجة انخفاضاً للسرير لأمان أكبر. ومن ثم استمر على هذا الحجم فيما بعد.
- 2- برجاء استخدام مرتبة ذات طول 120 سم وعرض 60 سم والمخصصة لسرير الأطفال.
تحذير – لا تستخدم أكثر من مرتبة واحدة داخل السرير.
إن طول وعرض المرتبة يمكن أن تترك مساحة 30 مم بين المرتبة والأجزاء الجانبية والنهائية من السرير.
- 3- ثم إن سماكة المرتبة لها حد لا يجب أن يتخطاه 50 سم على الأقل في قاعدة السرير السفلية و20 سم على الأقل في القاعدة العلوية. وارتفاع المرتبة الأقصى هو 11 سم.
- 4- تجد علامة وهي إشارة ذات (3 ثقب منظمة) تشير لسماكة الاتجاه الأقصى بالأعلى الذي لا يفضل أن تتخطاه، في داخل واحد من الجوانب العمودية للسرير.
- 5- راجع تعليمات التركيب لرؤية تعليمات التركيب الخاصة بالأدوات الصلبة.
- 6- تحذير – لا تستخدم سرير الطفل أو أي جزء من أجزائه المكسورة أو التالفة أو المفقودة حتى. فقط استخدم قطع الغيار التي توفرها الشركة.
- 7- السرير جاهز للاستخدام بمجرد التأكد من جاهزية الميكانيزمات وصحة تركيبها
- 8- تأكد من أن الدعامات المعدنية والحديدية الخاصة بالسرير جرى تركيبها جيداً وبإحكام وتحقق منها بانتظام وأعد إحكامها حسب الضرورة.
- 9- تحذير – لا تترك أي أدوات والتي من الممكن أن تسبب حوادث انزلاق أو تشابك أو اختناق مثل الخيوط والأحبال والستائر والأسلاك وغيرها في داخل سرير الطفل.
- 10- تحذير – برجاء التأكد أن سرير الطفل غير موجود بجانب شيء كهربائي أو قابل للاشتعال مثل مشعات التدفئة الكهربائية، وأفران الغاز.
- 11- غير مخصص للأطفال أكثر من 15 كج. لمنع مخاطر الوقوع من على السرير، لا تستخدم أبداً سرير الطفل مع الأطفال ممن يتمكنوا من الخروج منه بسهولة.



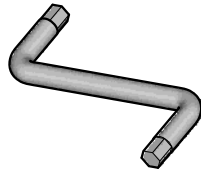
A x12



B x12



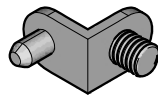
C x1



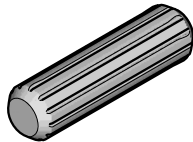
D x4



E x8



F x12



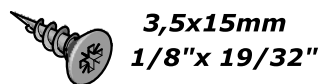
G x3



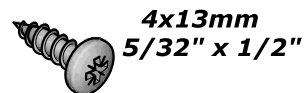
H x2



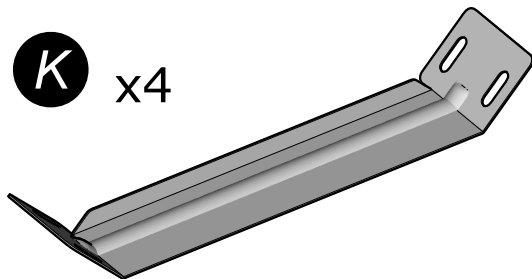
I x8



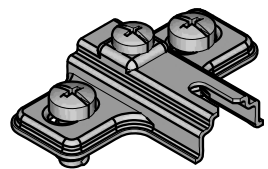
J x4



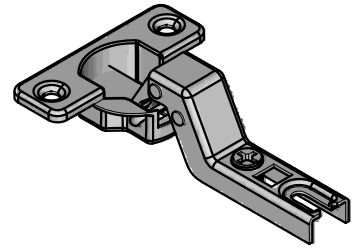
K x4



L x4



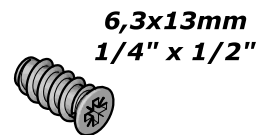
M x4



N x2



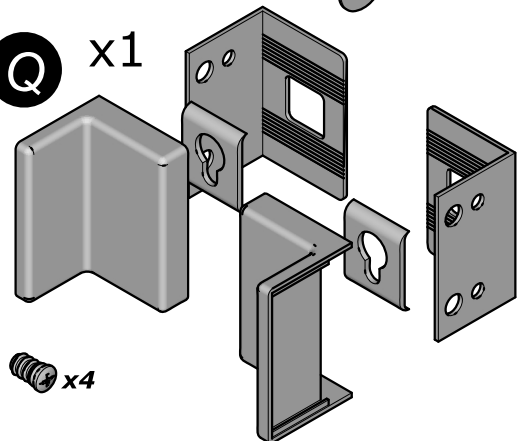
O x16



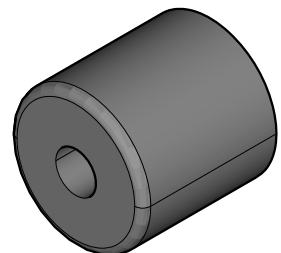
P x4



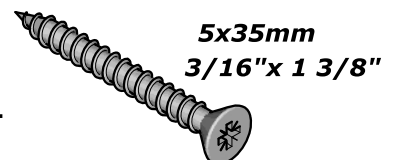
Q x1



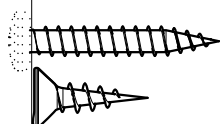
R x4



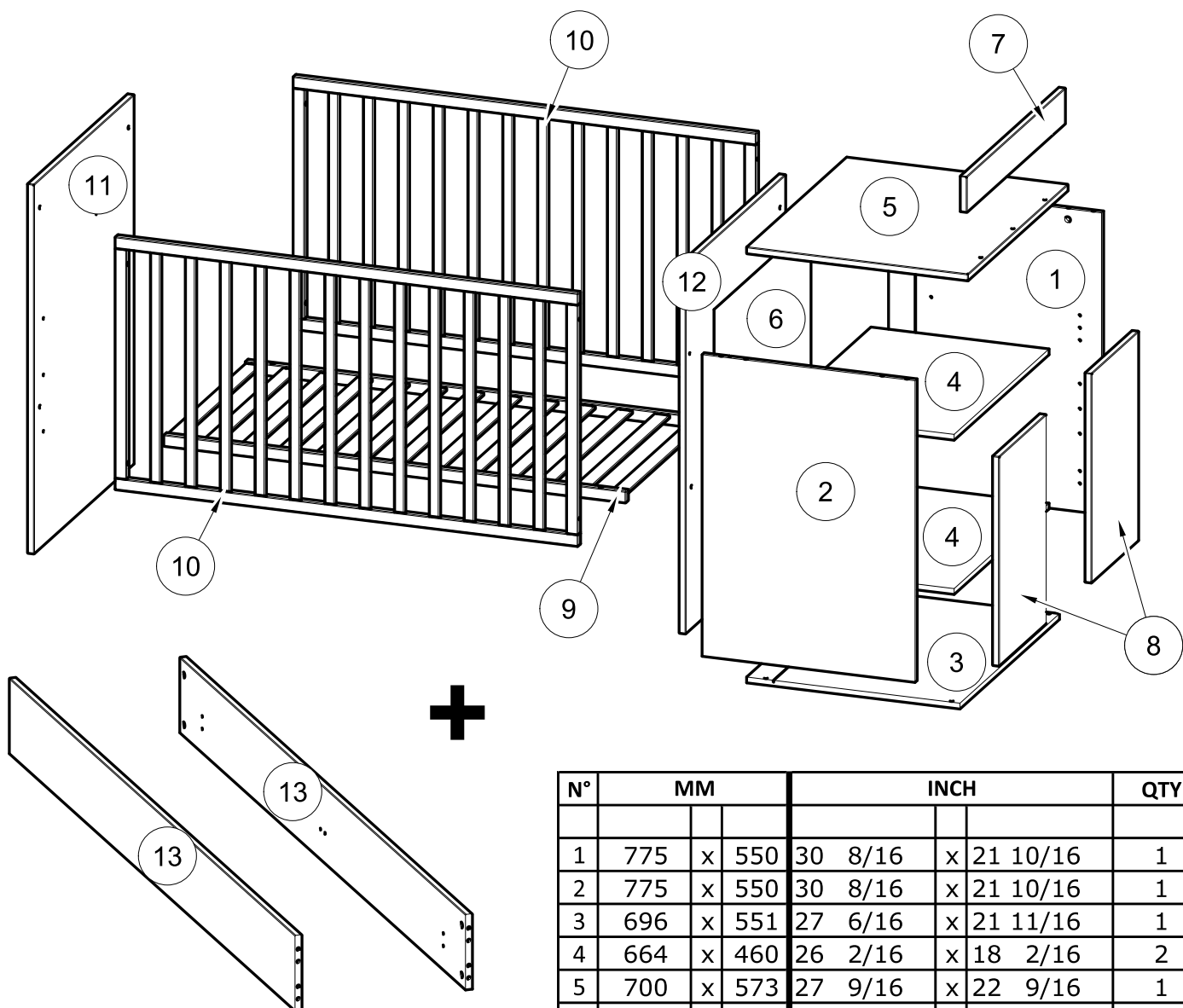
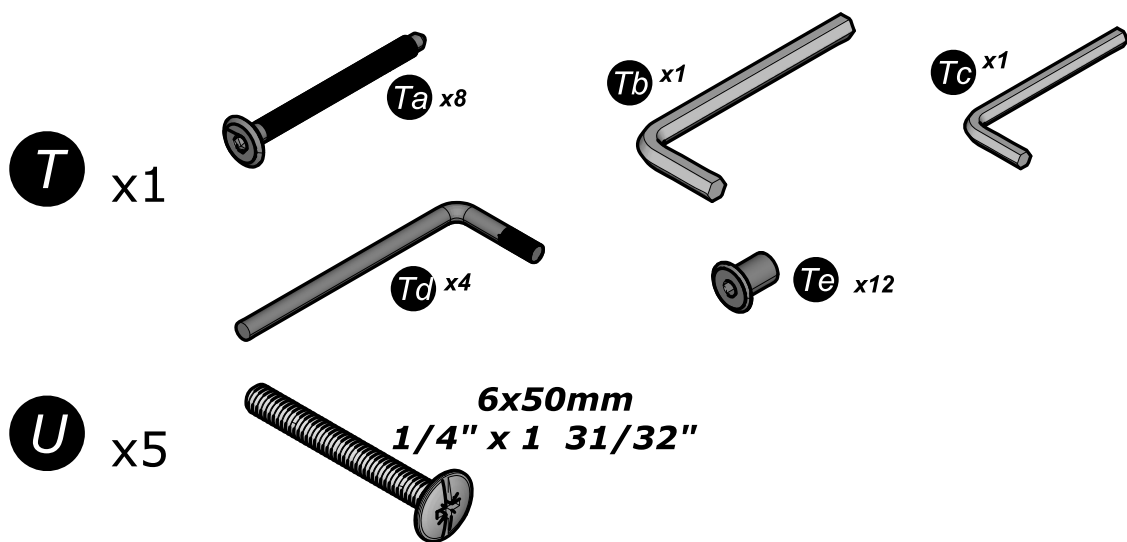
S x4



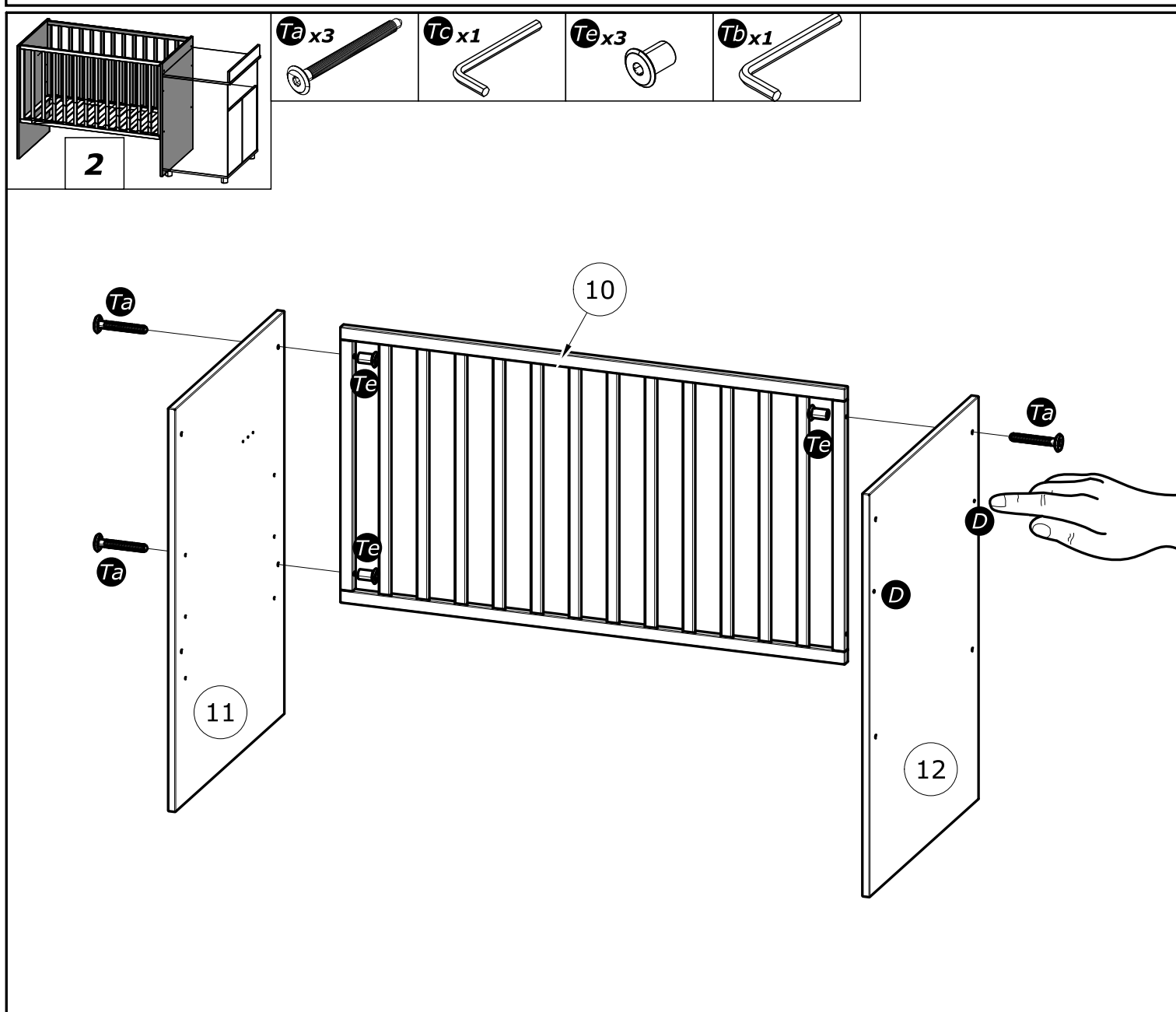
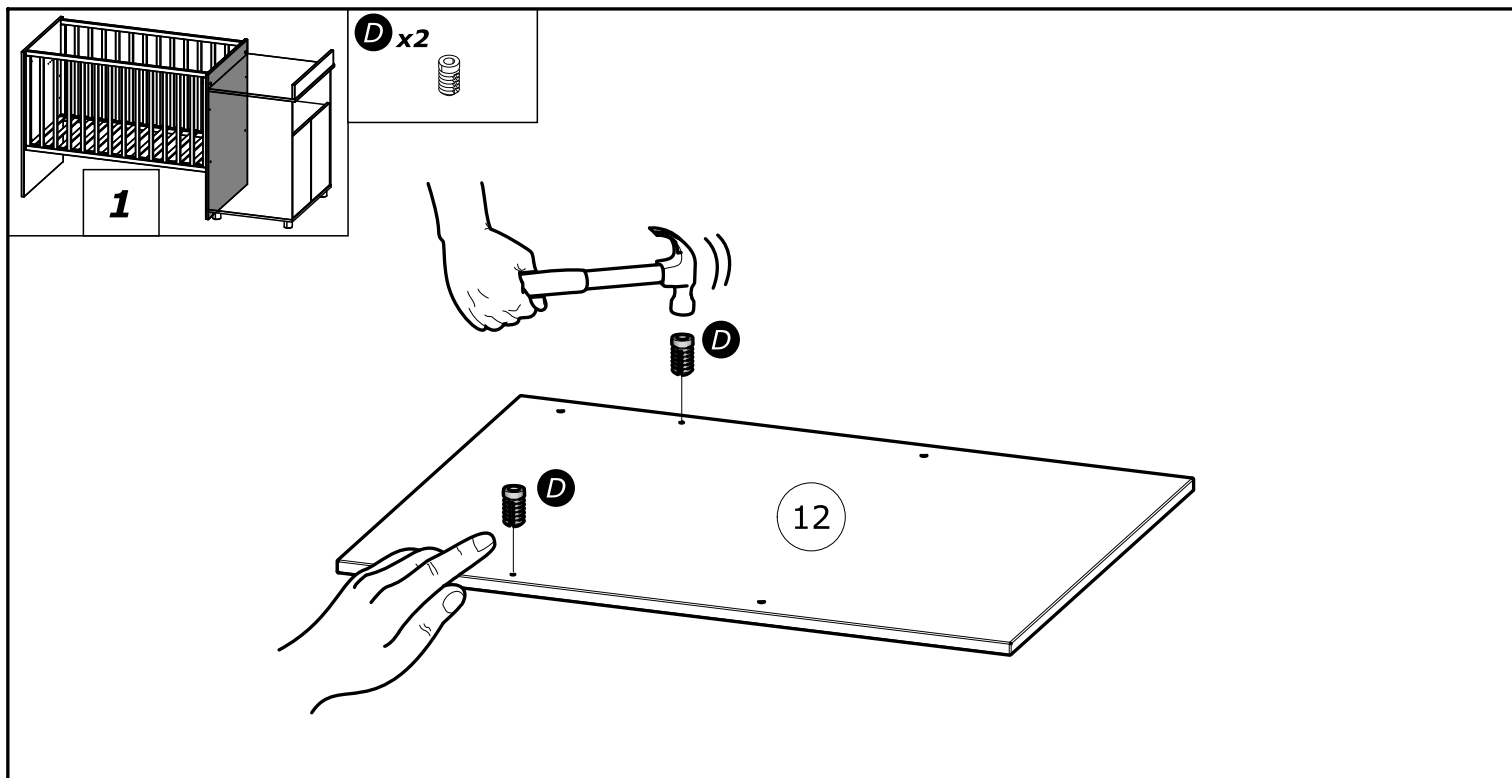
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 cm

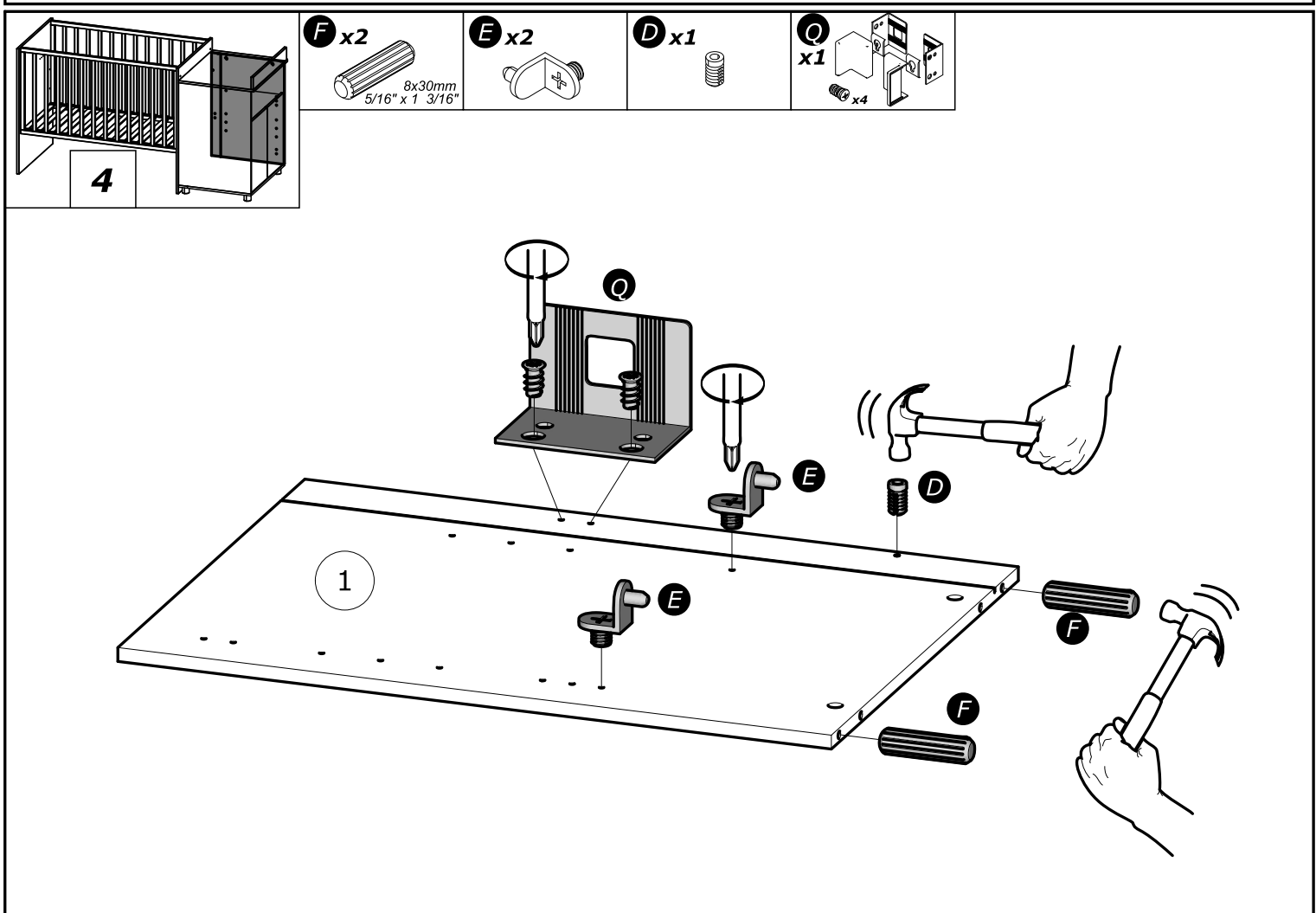
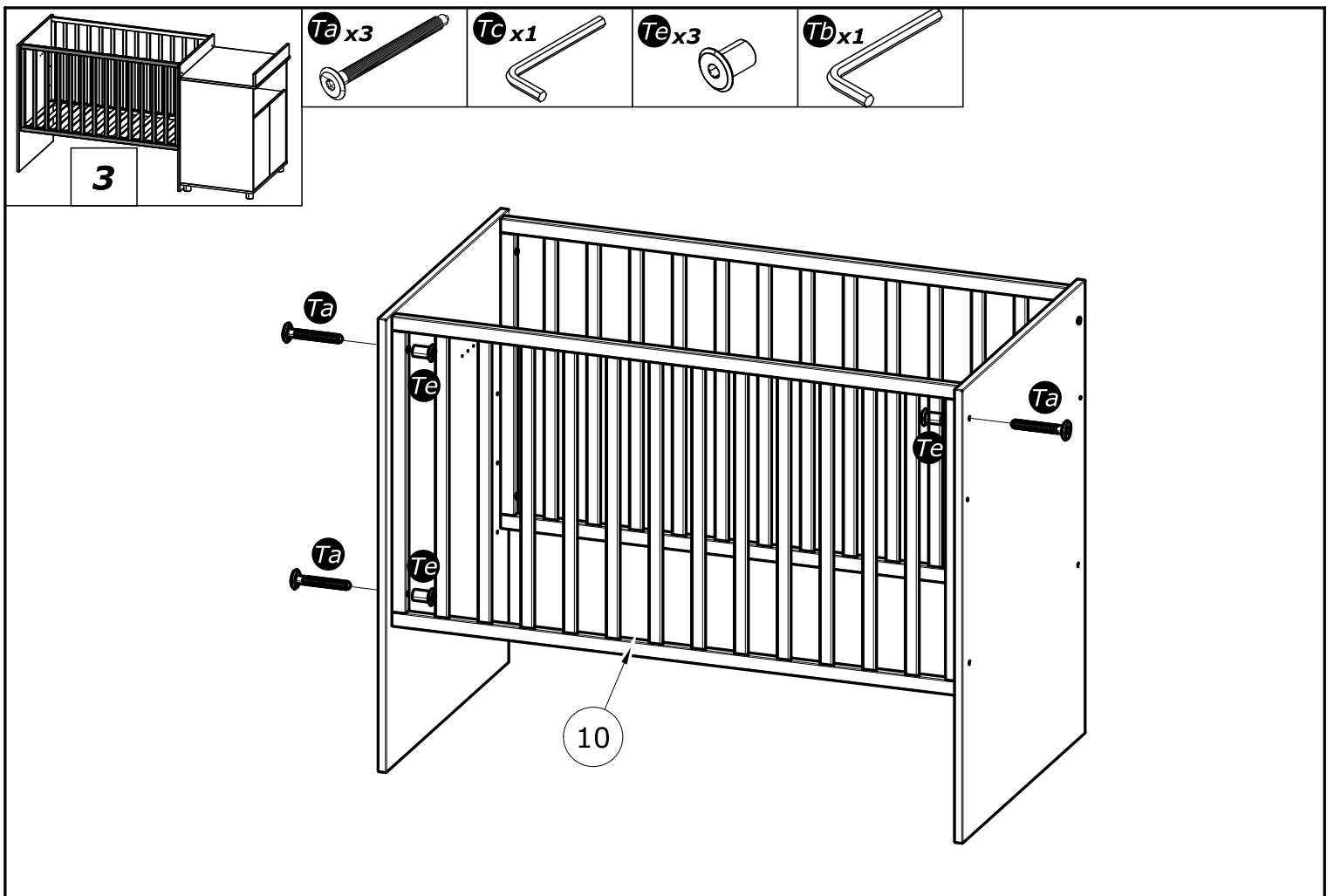


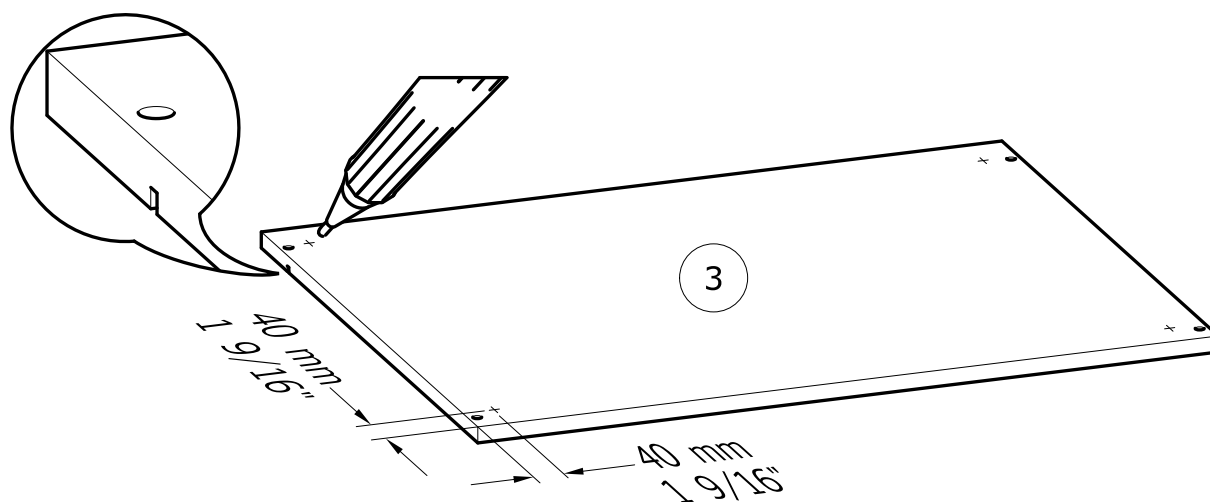
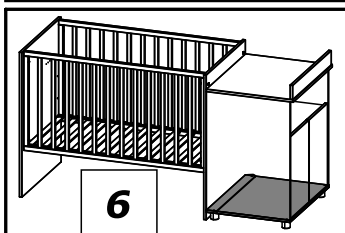
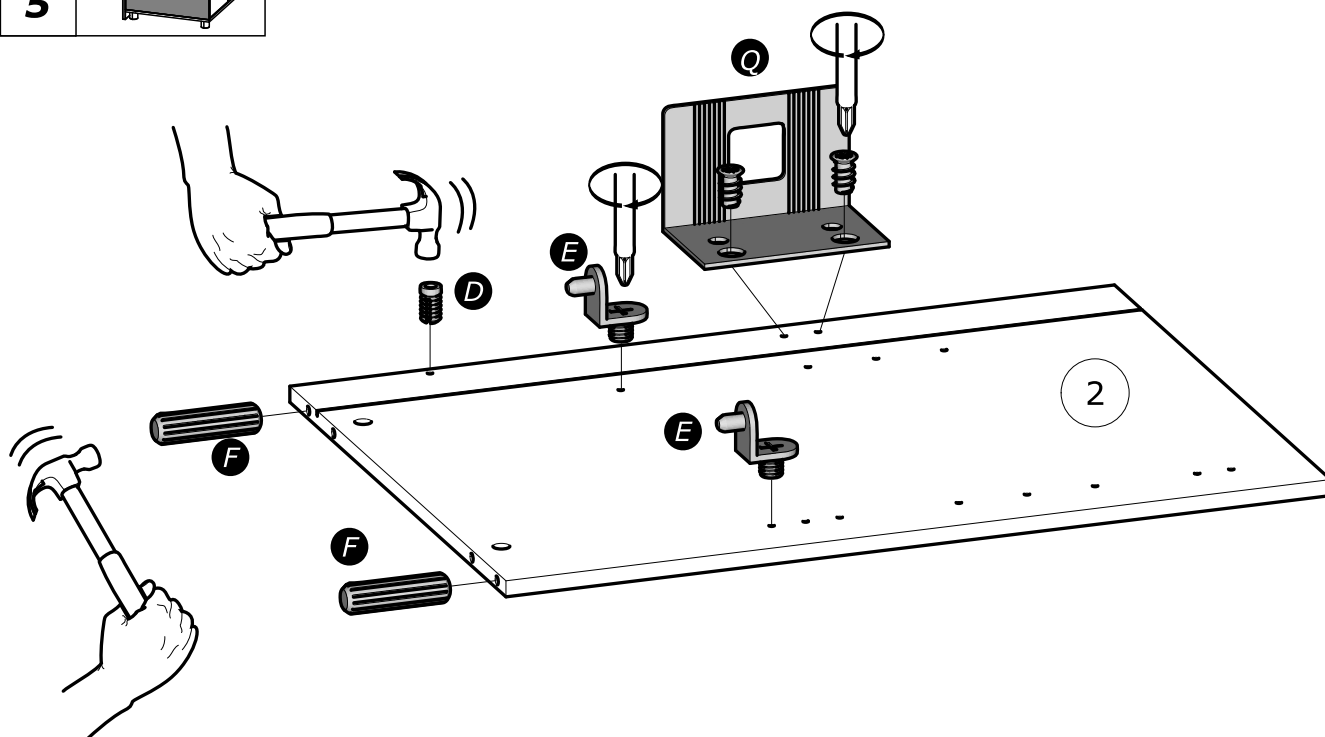
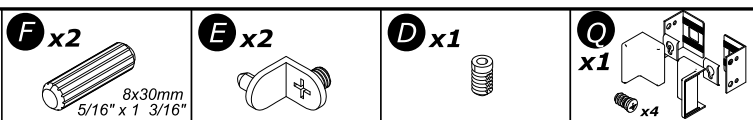
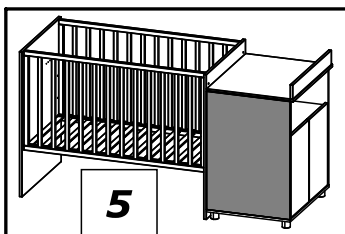
0 1 2 3 4 in

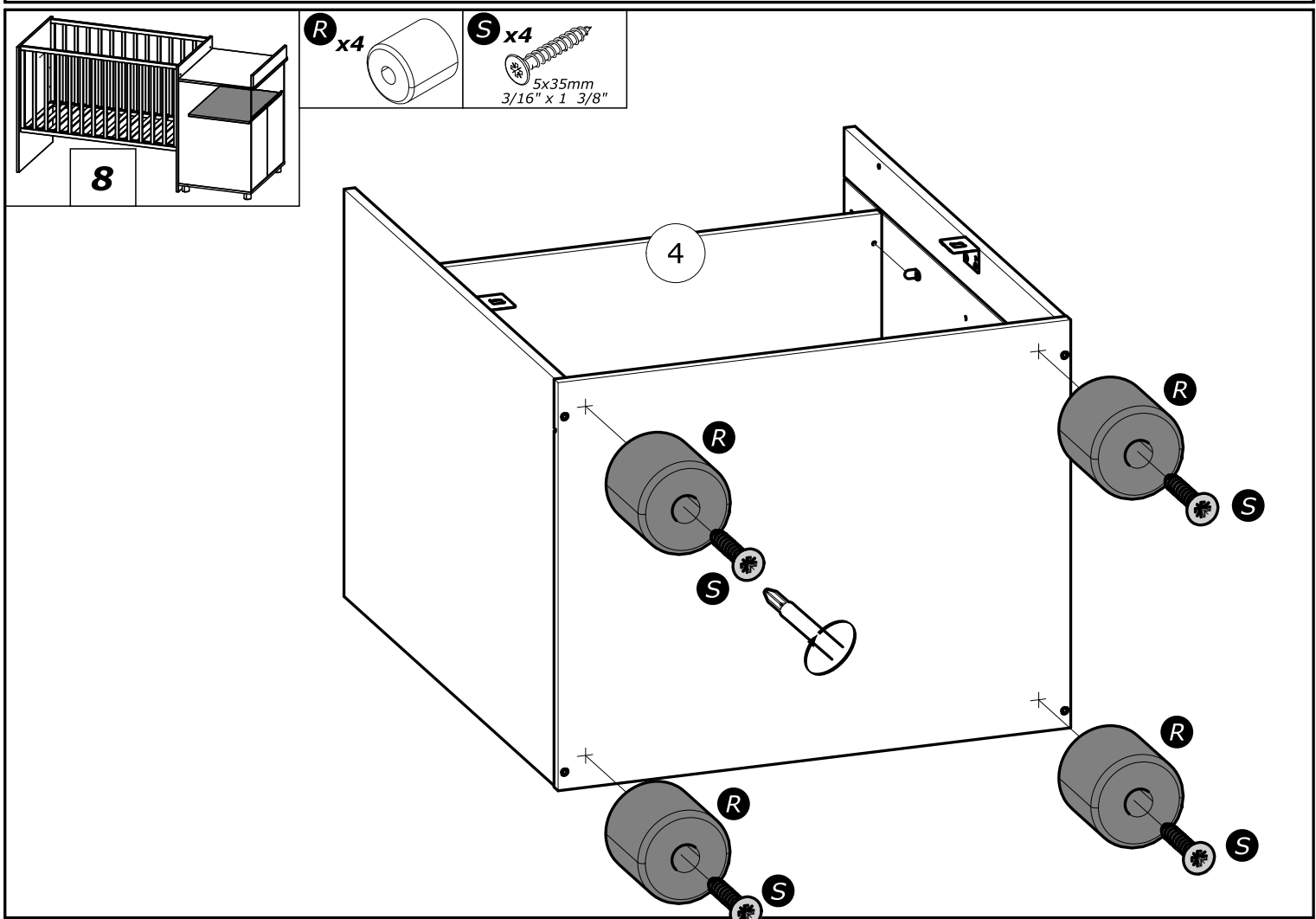
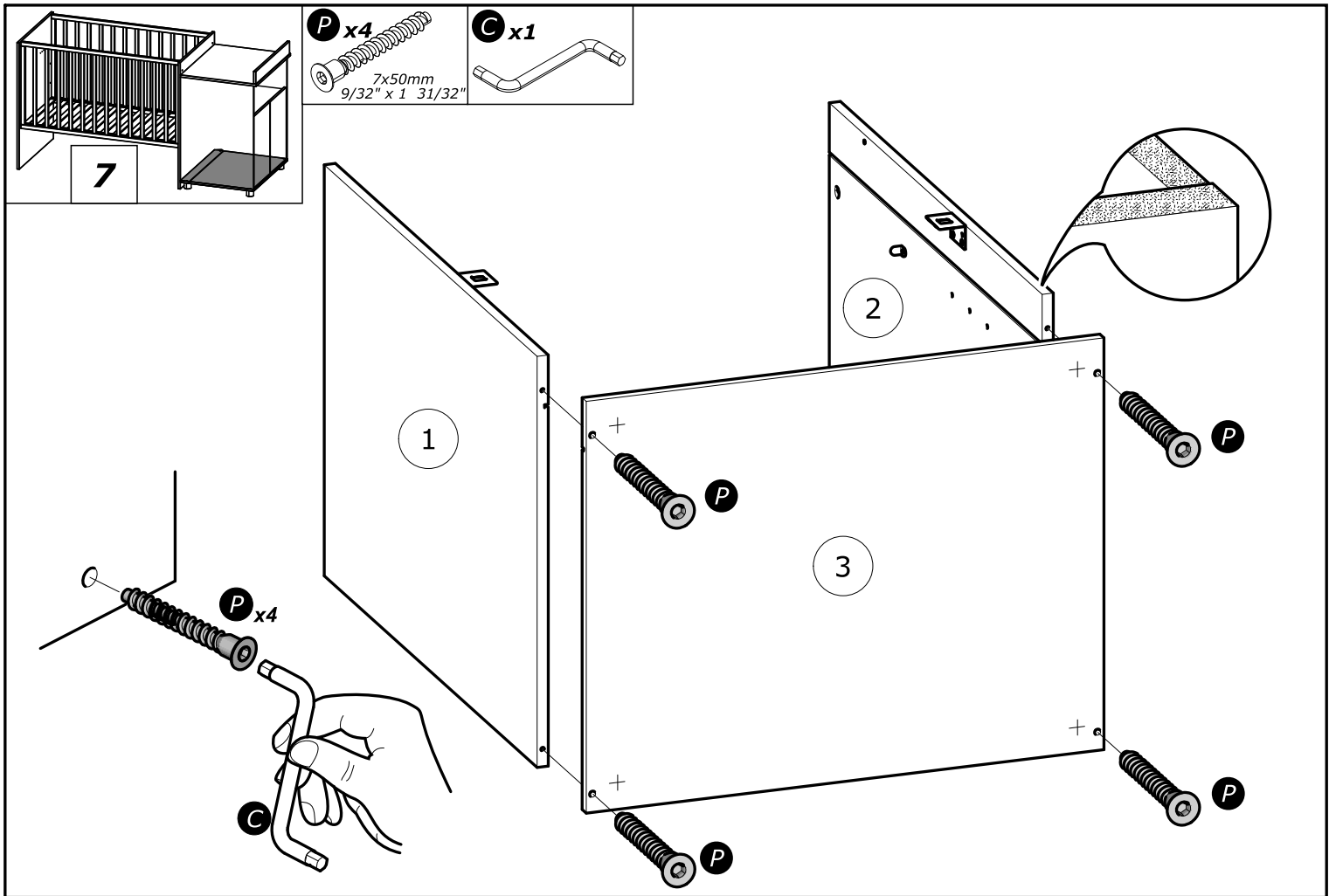


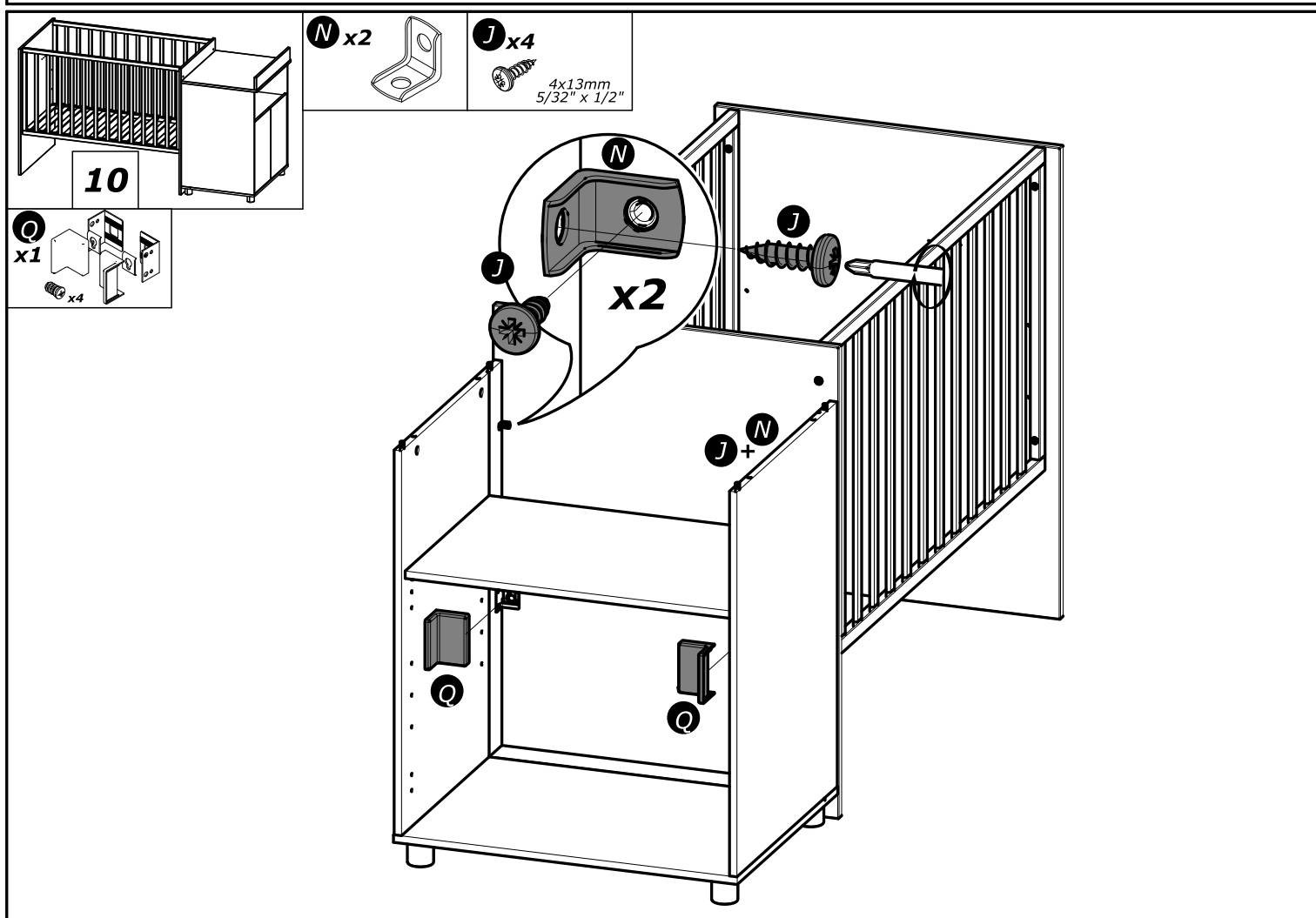
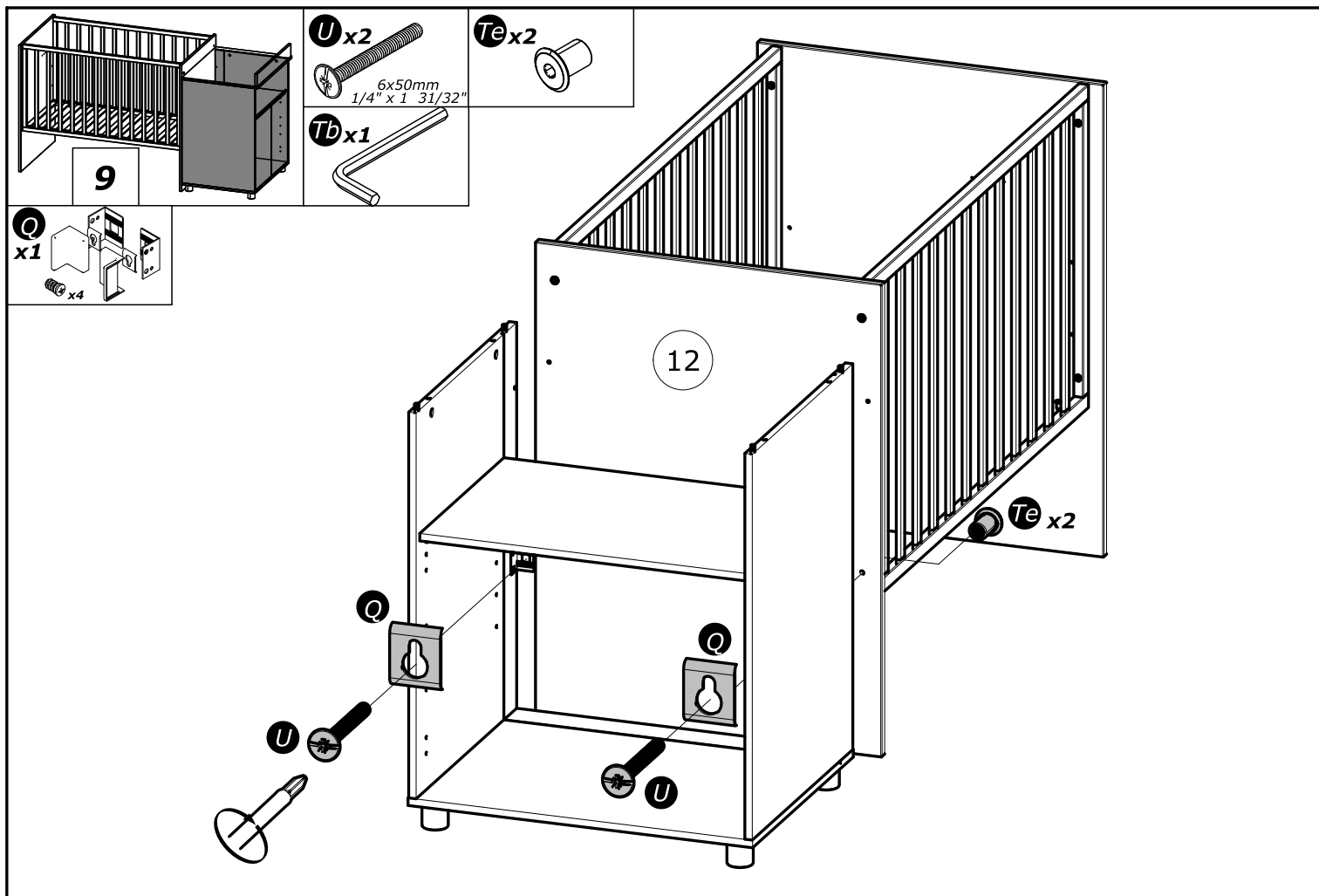
N°	MM			INCH			QTY
1	775	x	550	30 8/16	x	21 10/16	1
2	775	x	550	30 8/16	x	21 10/16	1
3	696	x	551	27 6/16	x	21 11/16	1
4	664	x	460	26 2/16	x	18 2/16	2
5	700	x	573	27 9/16	x	22 9/16	1
6	778	x	672	30 10/16	x	26 7/16	1
7	690	x	92	27 3/16	x	3 10/16	1
8	539	x	330	21 4/16	x	13	2
9	1 194	x	590	47	x	23 4/16	1
10	1 196	x	650	47 1/16	x	25 9/16	2
11	950	x	700	37 6/16	x	27 9/16	1
12	950	x	700	37 6/16	x	27 9/16	1
13	1 998	x	194	78 11/16	x	7 10/16	2

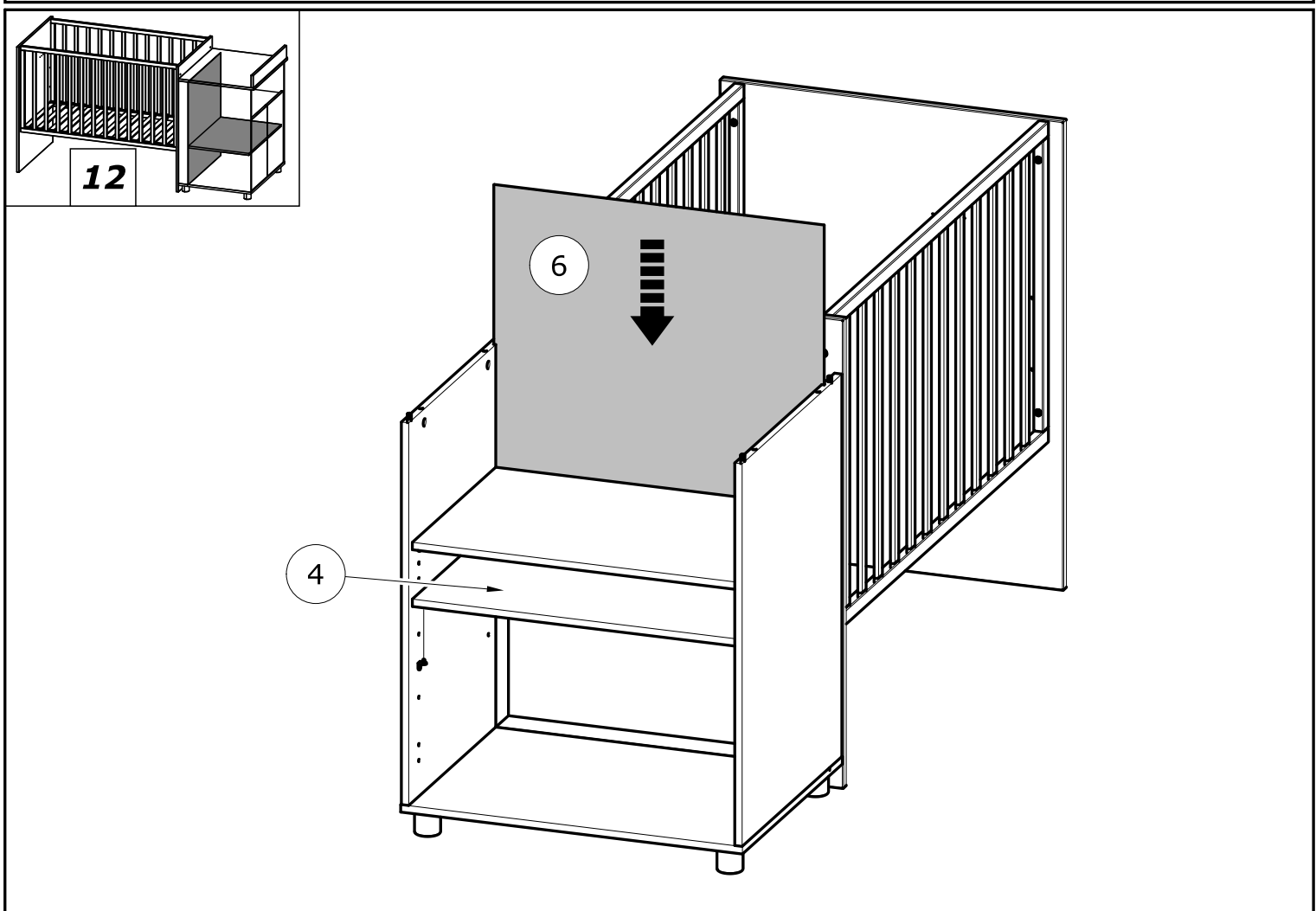
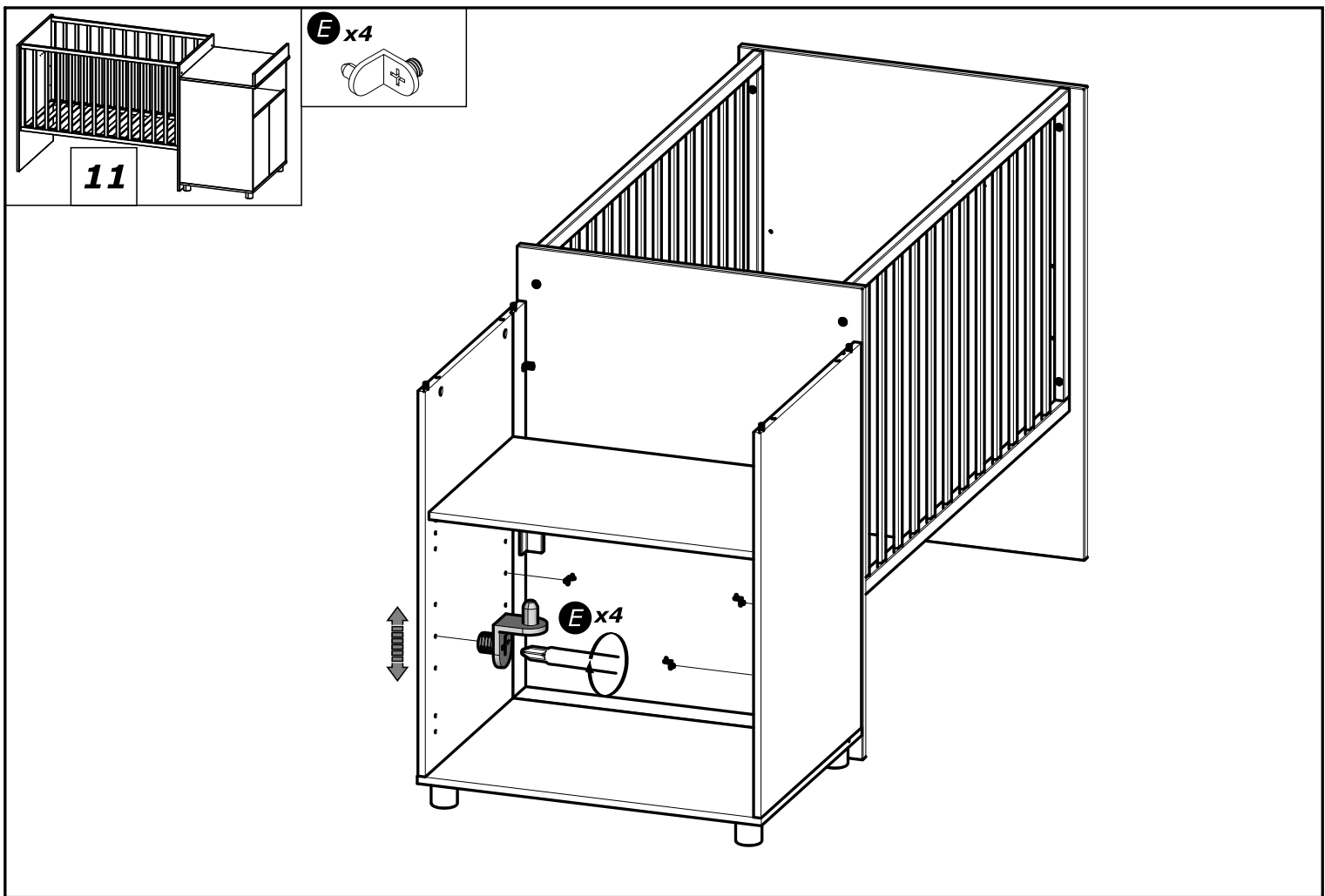


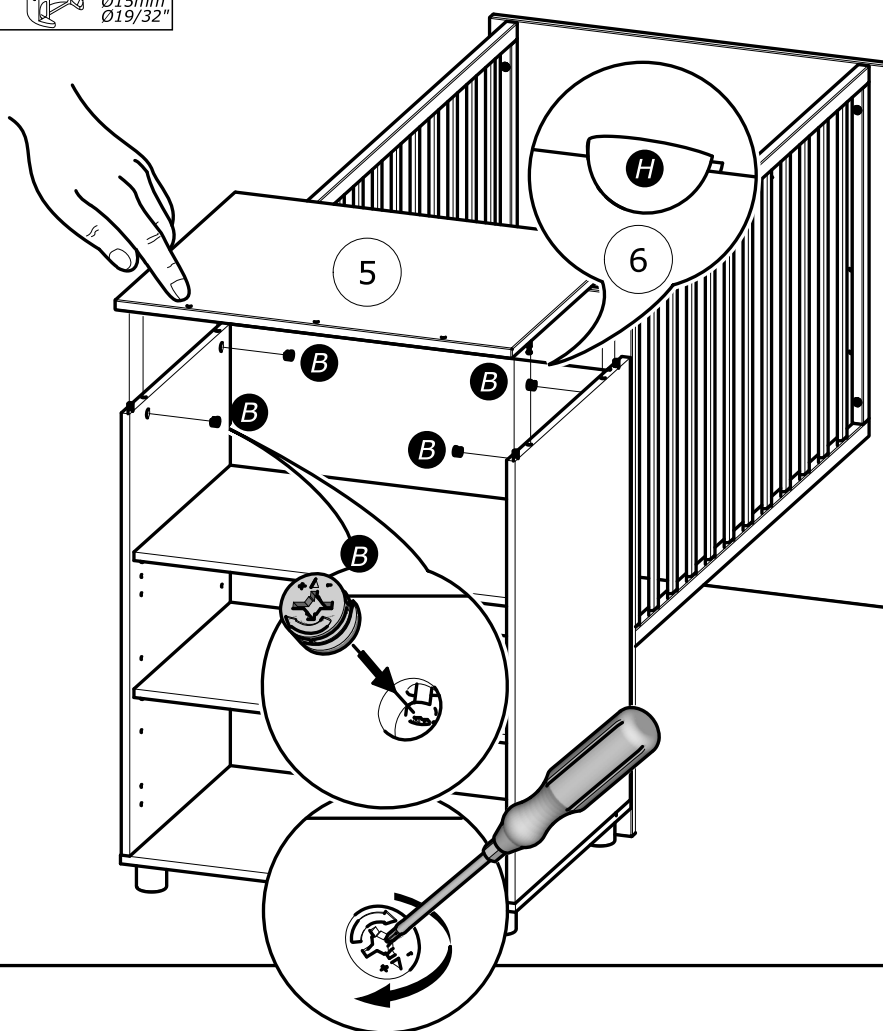
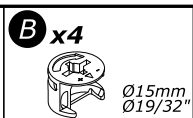
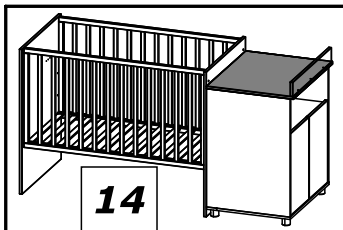
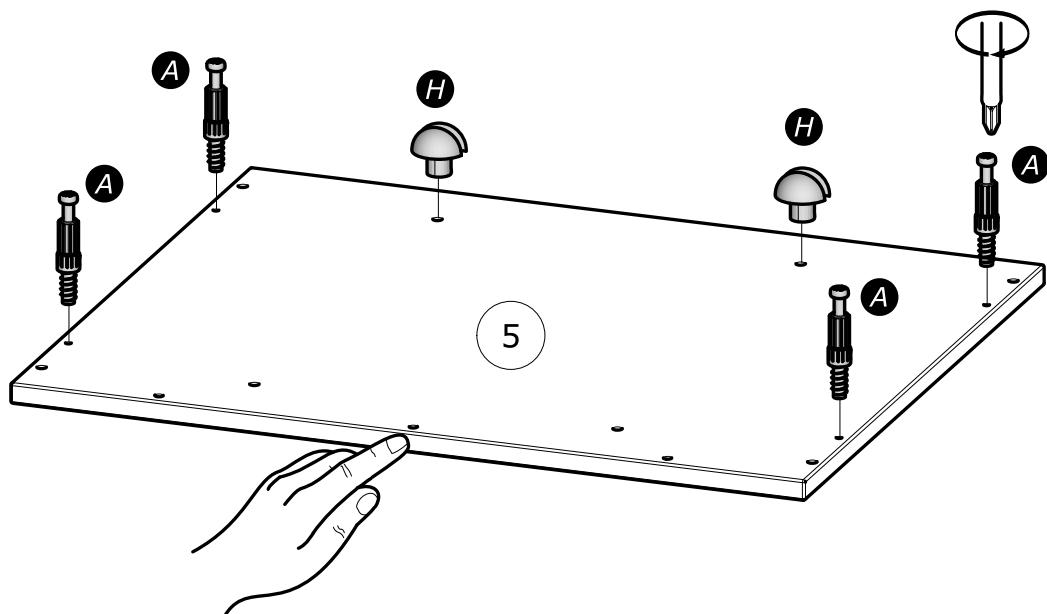
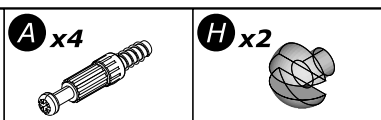
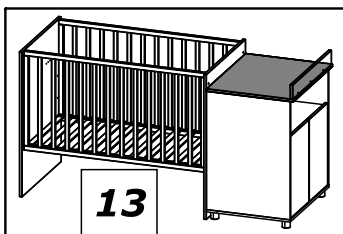


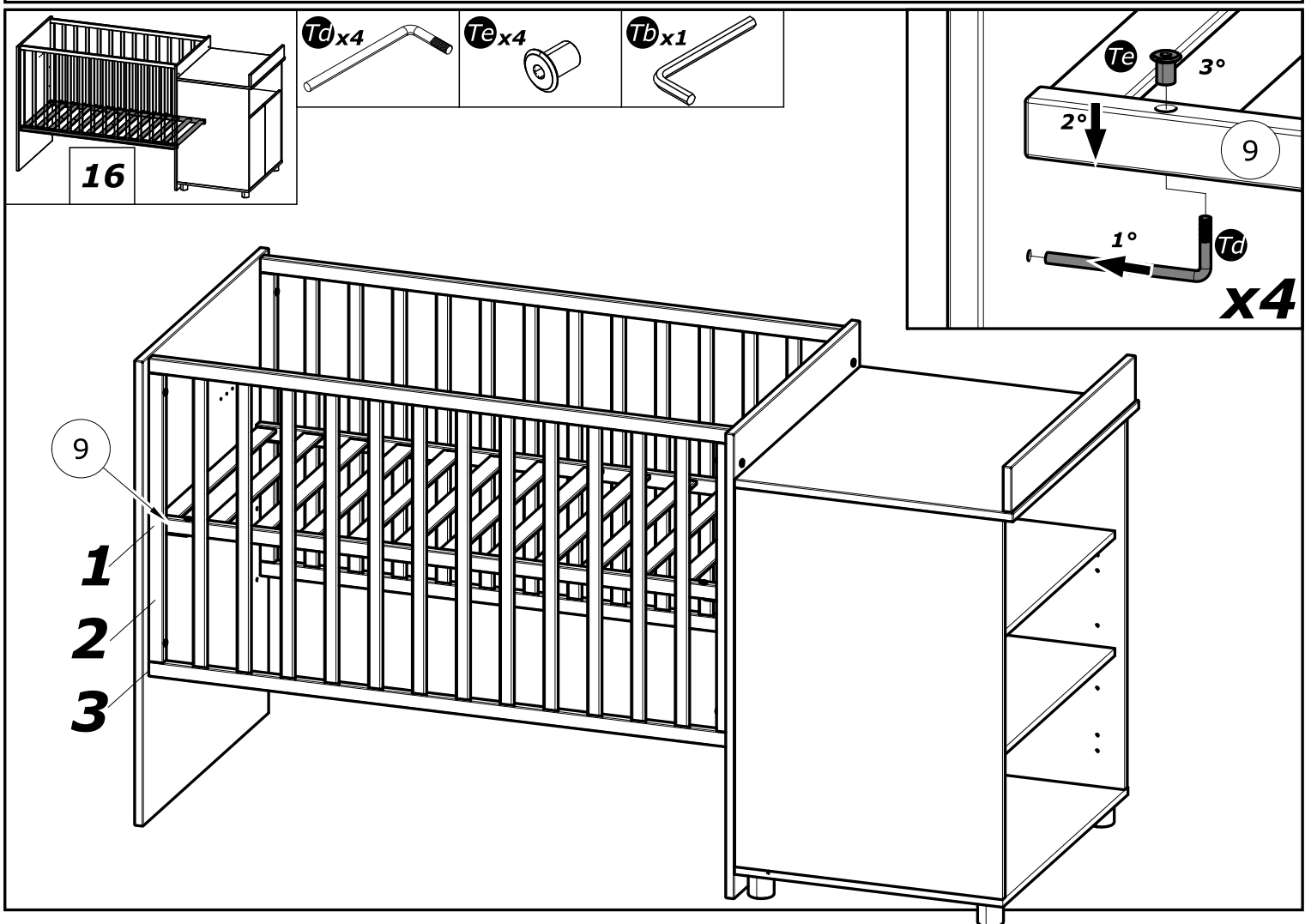
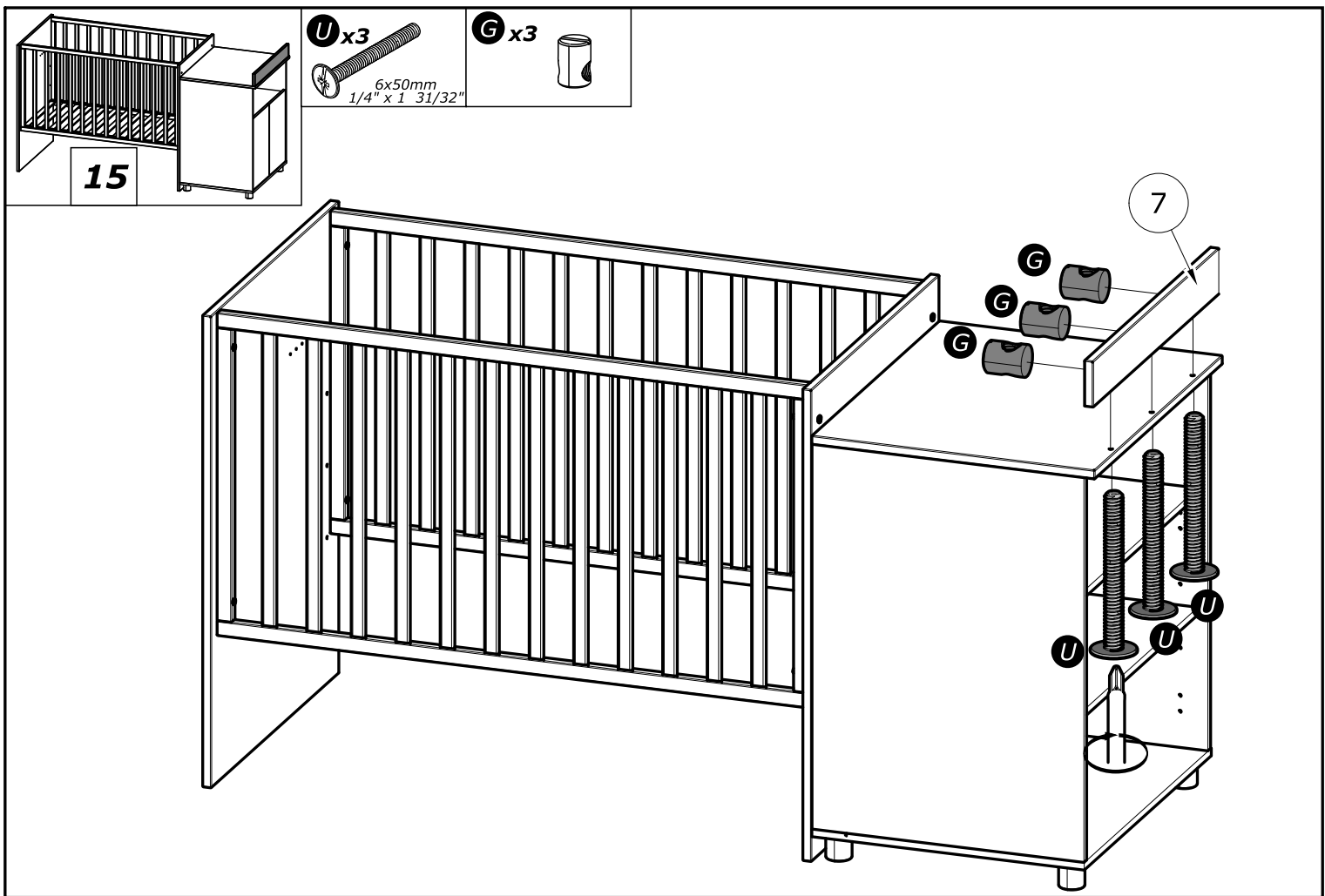


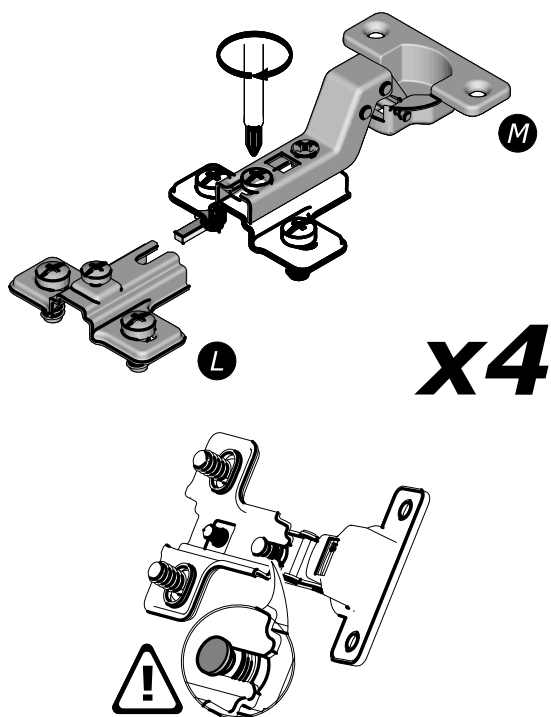
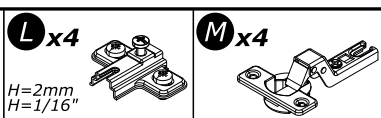
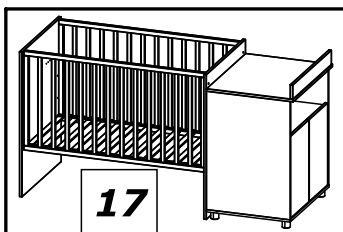




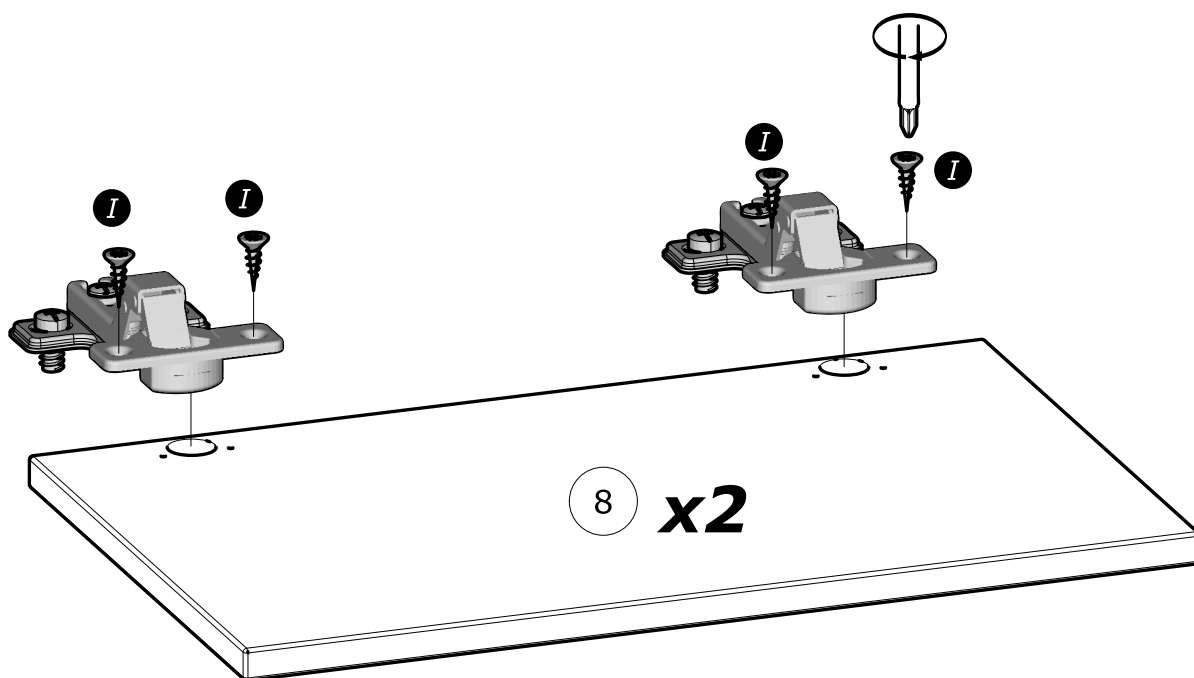
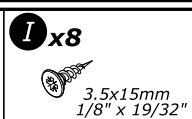
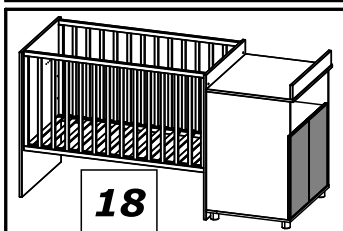


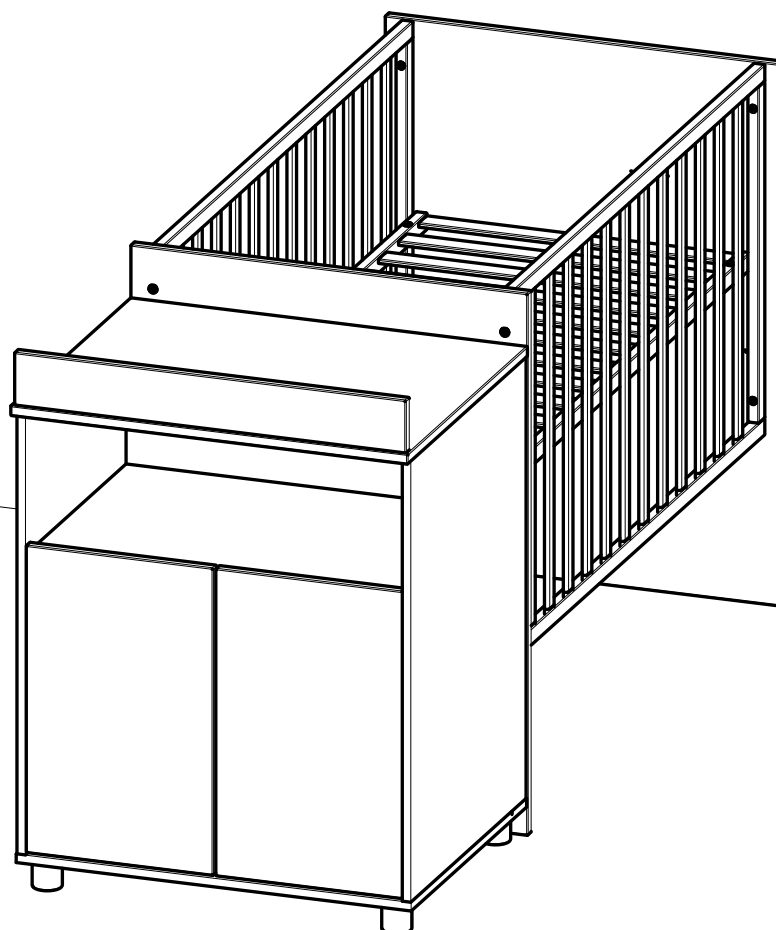
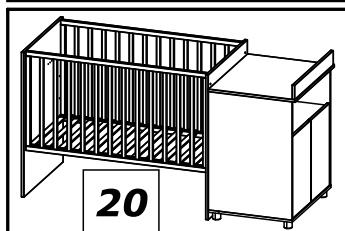
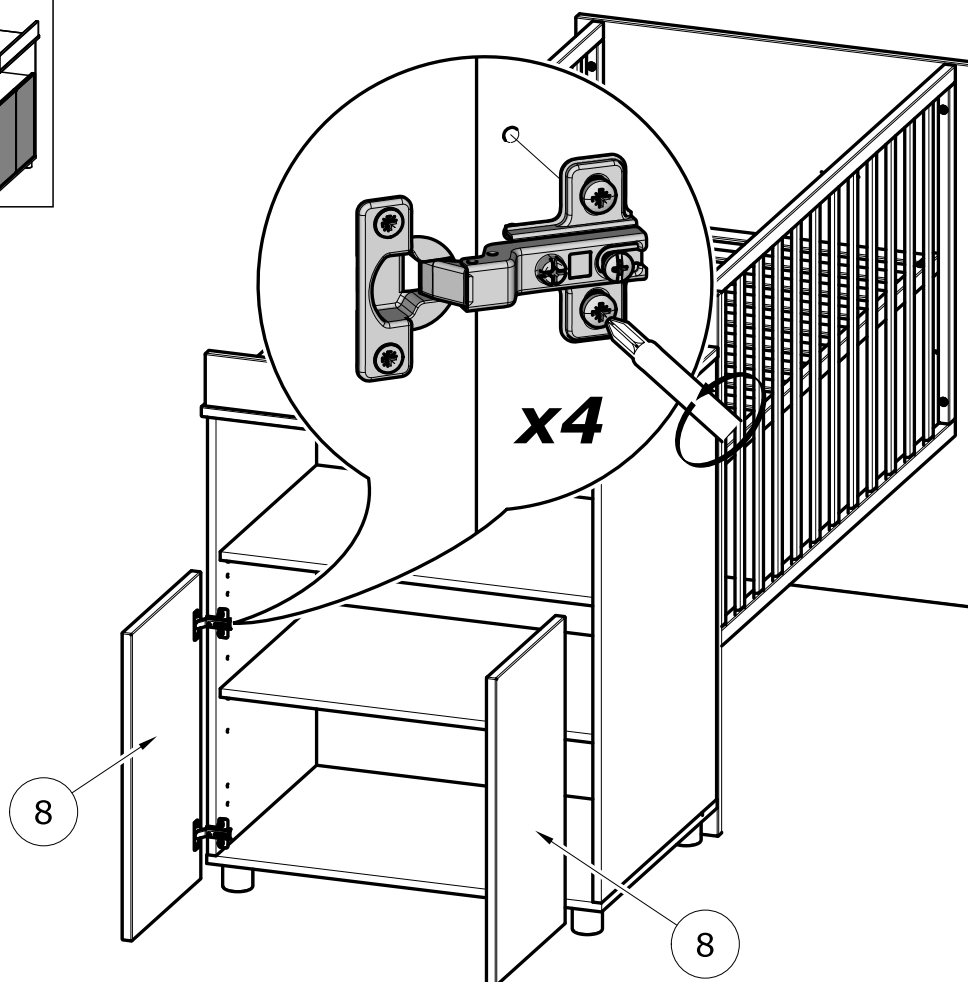
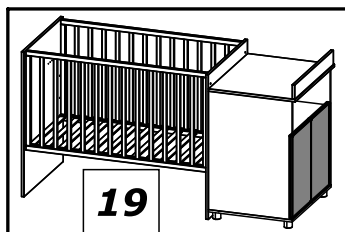


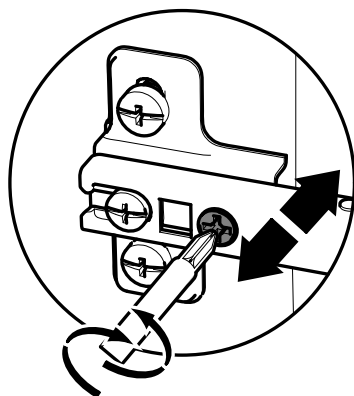
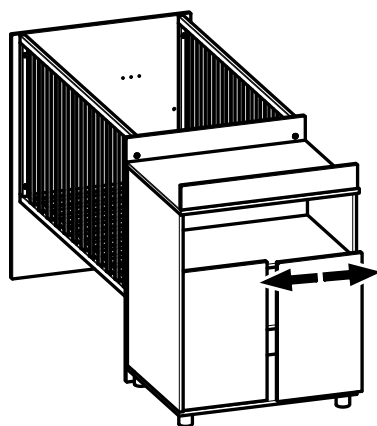
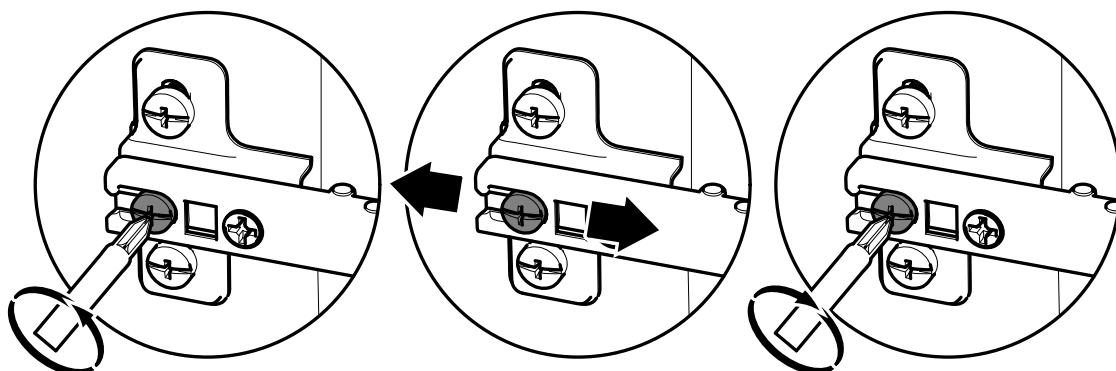
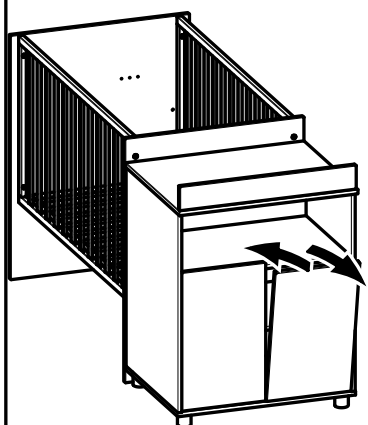
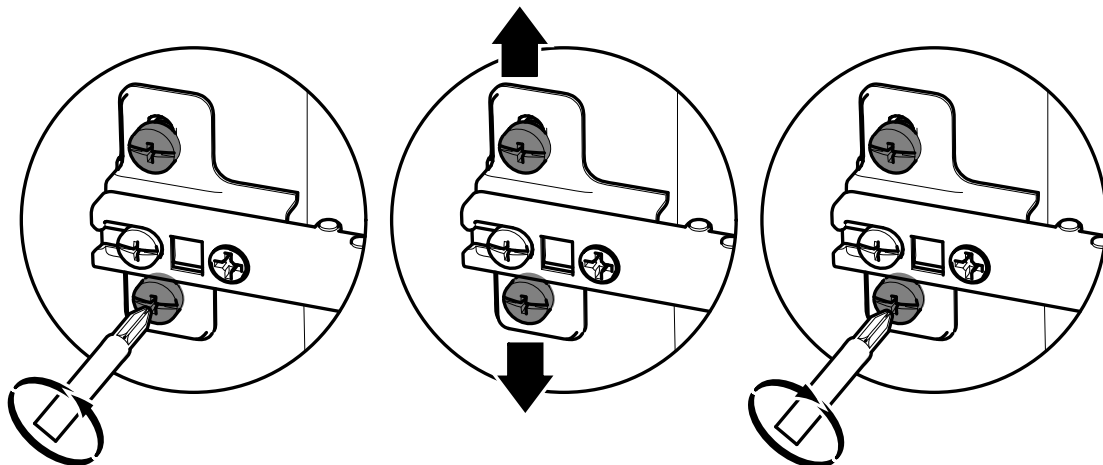
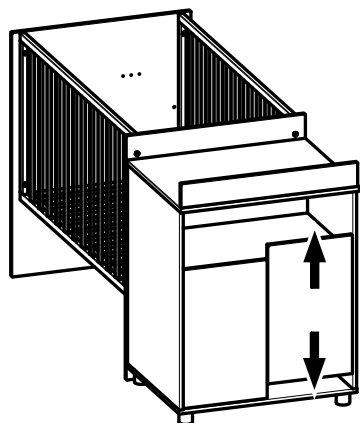
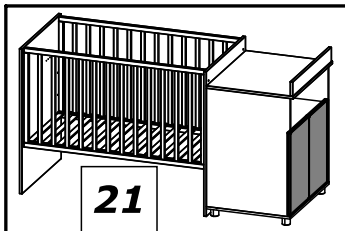


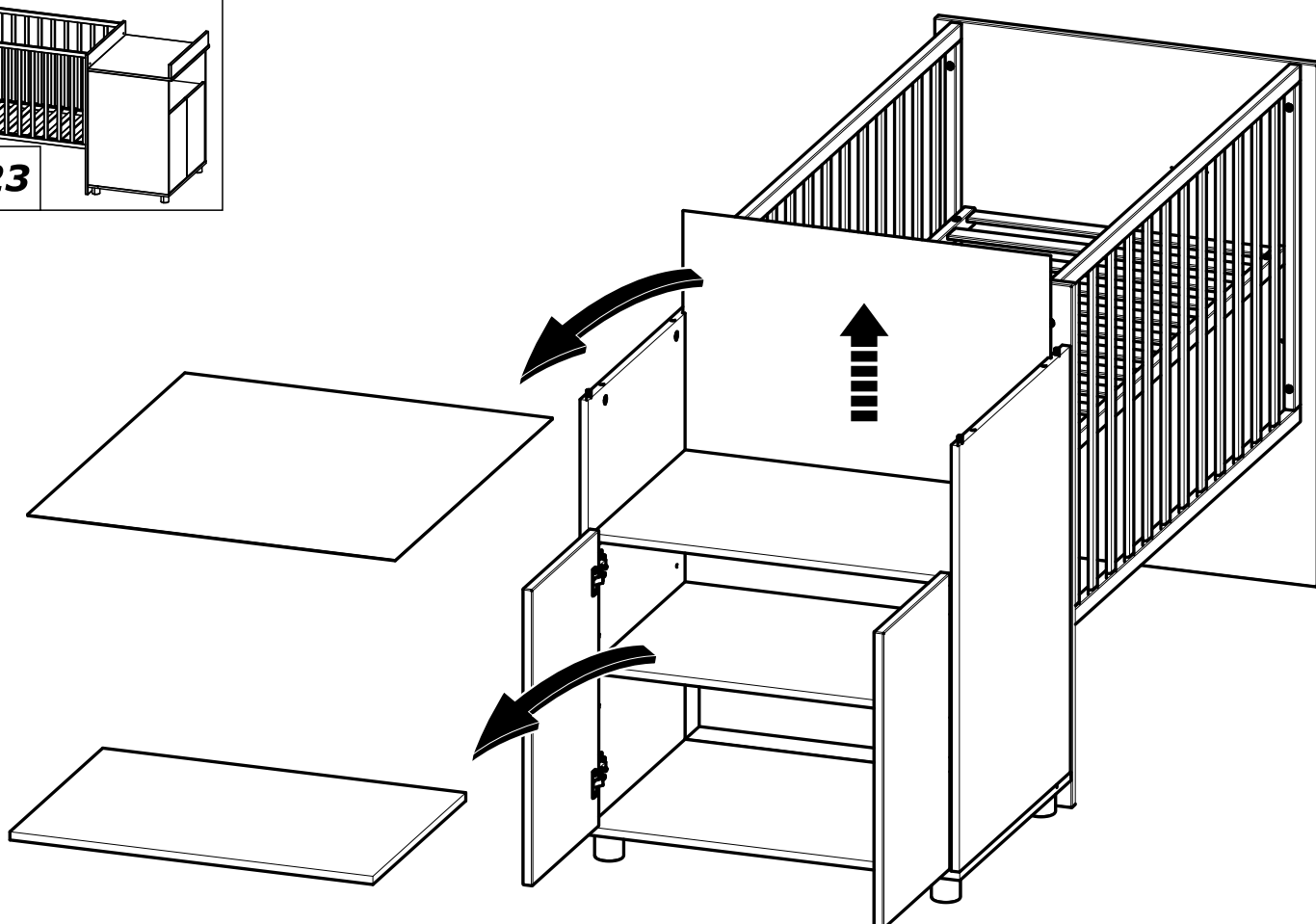
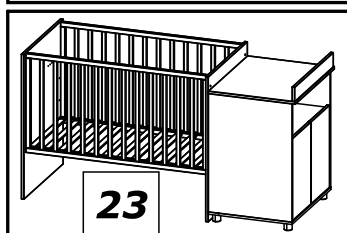
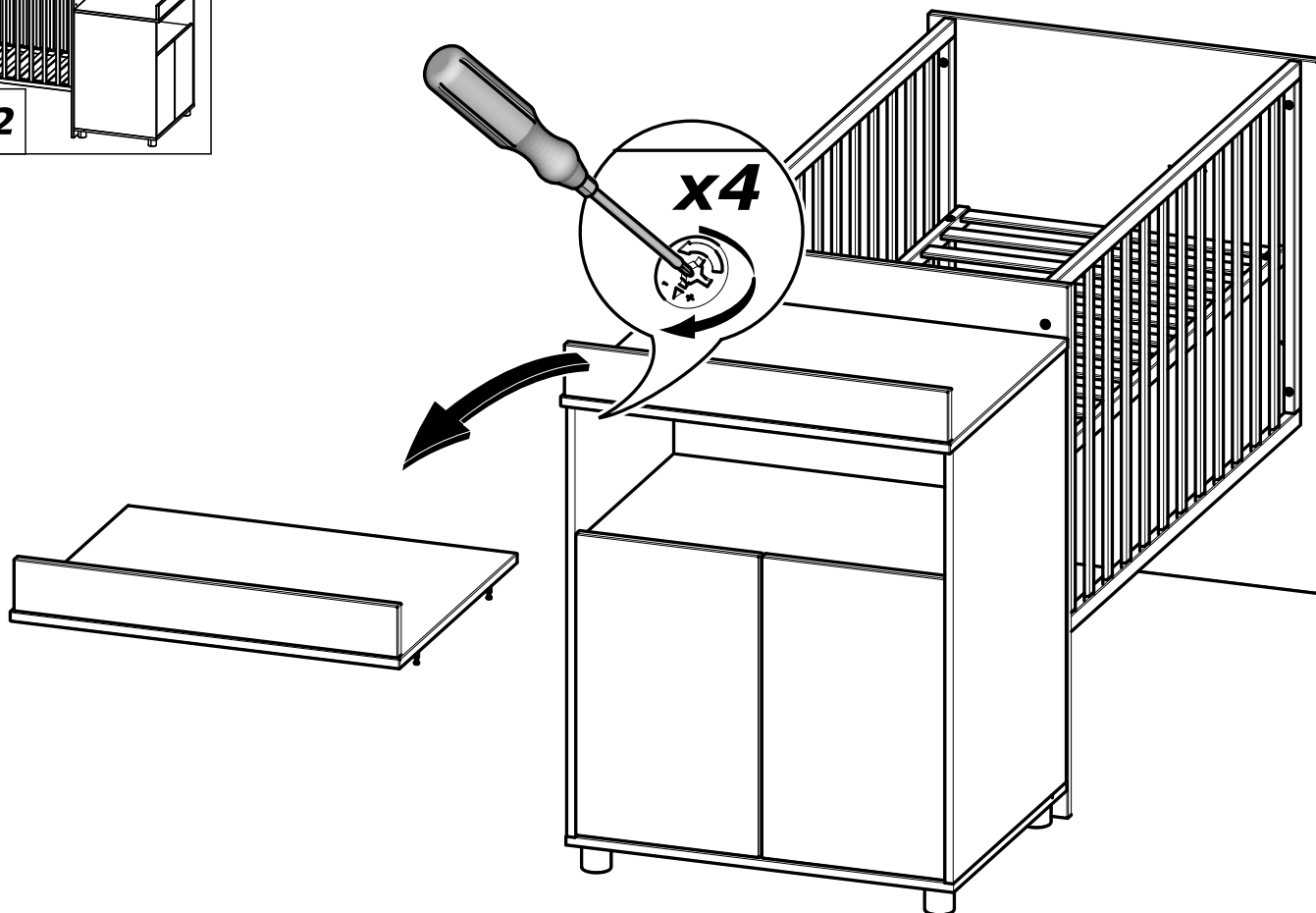
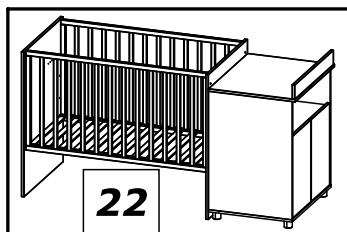


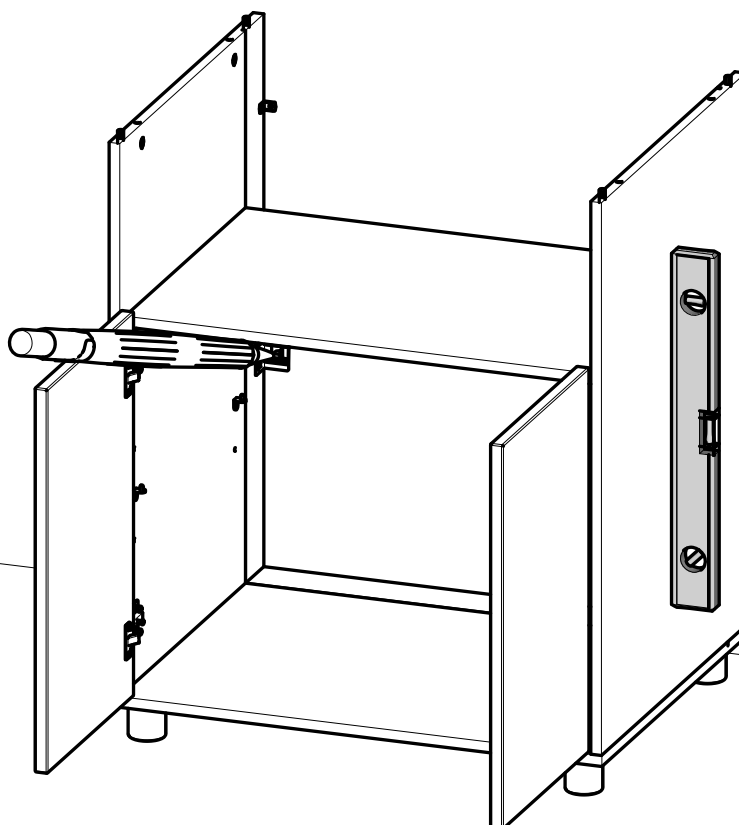
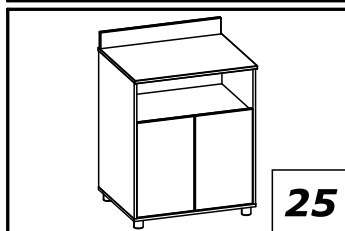
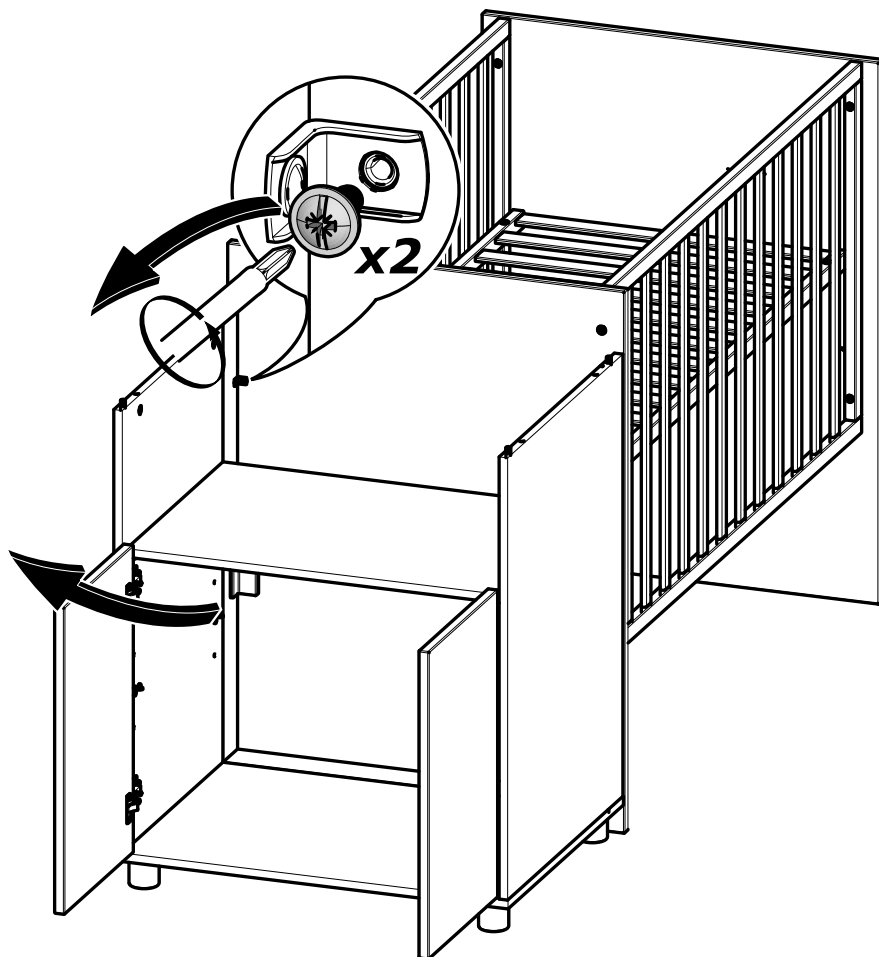
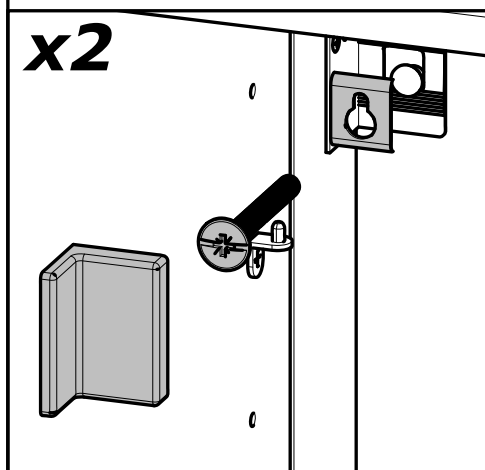
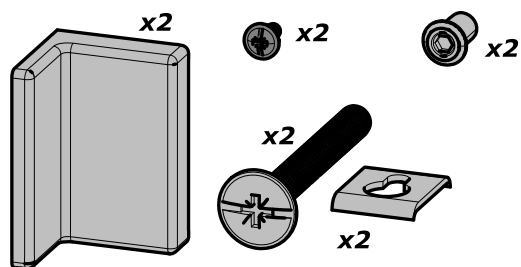
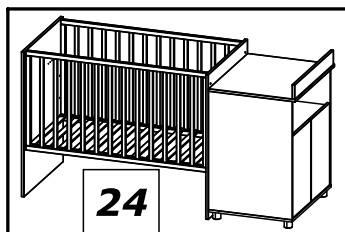
www.Demeyere.fr











FR

AVERTISSEMENT : MEUBLE A FIXER IMPERATIVEMENT AU MUR AFIN D'EVITER SON BASCULEMENT

- Pour installer correctement ce produit et éliminer les risques pour votre sécurité, merci de suivre exactement ce manuel d'instruction.
- Fixer le meuble au mur avec les attaches prévues à cet effet
- Les vis et les chevilles ne sont pas fournies. Utiliser des vis et des chevilles adaptées au support.

EN

WARNING: FURNITURE TO BE ATTACHED TO THE WALL TO PREVENT OVERTURNING

- Installation shall be carried out exactly according to those instructions-otherwise a safety risk can occur if incorrectly installed;
- Attach the furniture to the wall with the fastening provided for this purpose
- Screw and Pegs are not supplied. Use Screws and pegs adapted to the support.

DE

WARNUNG: DAS MÖBEL MUSS AN DER WAND BEFESTIGT WERDEN, UM ZU VERHINDEN DASS ES KIPPT

- Um das Produkt korrekt zu installieren und um Risiken für Ihre Sicherheit zu verhindern, die Gebrauchsanleitung genauestens befolgen.
- Das Möbel mit den vorgesehenen Befestigungen an einer Wand befestigen.
- Schrauben und Dübel sind nicht im Lieferumfang enthalten. Passende Schrauben und Dübel verwenden.

ES

ADVERTENCIA: ESTE MUEBLE DEBE ESTAR SIEMPRE FIJO EN LA PARED PARA EVITAR QUE VUELQUE

- Para instalar correctamente este producto y eliminar los riesgos para la seguridad, seguir exactamente las instrucciones del manual.
- Fijar el mueble a la pared con las sujeciones previstas a este efecto.
- Los tornillos y los tacos no están incluidos. Utilizar tornillos y tacos adaptados al soporte.

NL

WAARSCHUWING: MEUBEL MOET VERPLICHT AAN DE MUUR BEVESTIGD WORDEN ZODAT HET NIET KAN OMVALLEN

- Om dit product correct te installeren en alle risico's voor uw veiligheid te elimineren, gelieve de instructies in deze handleiding nauwgezet op te volgen.
- Zet het meubel vast aan de muur met de hiertoe voorziene bevestigingen.
- De schroeven en pluggen zijn niet meegeleverd. Gebruik schroeven en pluggen die geschikt zijn voor het materiaal van de muur.

IT

AVVERTENZA: MOBILE DA FISSARE IMPERATIVAMENTE AL MURO PER EVITARE CHE SI RIBALTI

- Per installare correttamente questo prodotto ed eliminare i rischi per la vostra sicurezza, si prega di seguire esattamente il manuale d'istruzioni.
- Fissare il mobile al muro con gli appositi ganci.
- Le viti e i tasselli non sono forniti. Utilizzare viti e tasselli adatti al supporto.

PT

ADVERTÊNCIA: MÓVEL A FIXAR OBRIGATORIAMENTE À PAREDE PARA EVITAR A SUA QUEDA

- Para instalar corretamente este produto e eliminar os riscos para a sua segurança, é favor seguir exatamente este manual de instruções.
- Fixe o móvel à parede com as fixações previstas para o efeito
- Os parafusos e as cavilhas não são fornecidos. Utilize parafusos e cavilhas adaptados ao suporte.

PL

OSTRZEŻENIE: MEBEL NALEŻY PRZYMOCOWAĆ DO ŚCIANY, ABY UNIKNĄĆ JEGO PRZEWROCENIA

- Aby prawidłowo zainstalować ten produkt i wyeliminować zagrożenie dla bezpieczeństwa użytkownika, należy postępować zgodnie z niniejszą instrukcją.
- Przymocować mebel do ściany za pomocą mocowań przewidzianych w tym celu.
- Śruby i nakrętki nie znajdują się w zestawie. Użyć śrub i nakrętek dostosowanych do wspornika.

CR

UPOZORENJE : UČVRSTITE ORMARIĆ NA ZID KAKO BISTE SPRIJEČILI NJEGOVO LJULJANJE

- Kako biste pravilno postavili ovaj proizvod i uklonili sigurnosne rizike kojima se izlažete, pridržavajte se strogo ovog priručnika s uputama.
- Postavite ormarić na zid pripadajućim sponama.Vijci i svornjci ne isporučuju se. Upotrijebite nosne vijke i svornjke.

GR

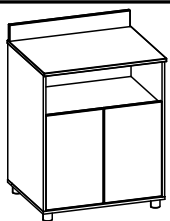
ΠΡΟΣΟΧΗ : ΤΟ ΕΠΙΠΛΟ ΠΡΕΠΕΙ ΟΠΩΣΔΗΠΟΤΕ ΝΑ ΣΤΑΘΕΡΟΠΟΙΗΘΕΙ ΣΤΟΝ ΤΟΙΧΟ, ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΥΓΗ ΑΝΑΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ

- Για να εγκαταστήσετε σωστά αυτό το προϊόν και να απομακρύνετε τους κινδύνους για την ασφάλειά σας, παρακαλούμε, ακολουθήστε αυστηρά το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών.
- Σταθεροποιήστε το έπιπλο στον τοίχο χρησιμοποιώντας τα προβλεπόμενα στοιχεία συγκράτησης.
- Οι βίδες και τα ούπα δεν παρέχονται. Χρησιμοποιήστε τις κατάλληλες για την βάση στήριξης βίδες και ούπα.

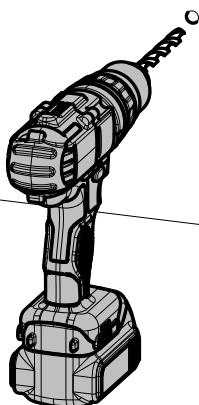
العربية:

تحذير: قطعة أثاث يلزم تثبيتها على الحائط لتجنب تأرجحها

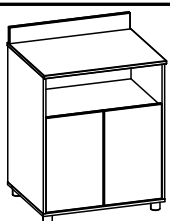
- لتركيب هذا المنتج بشكل صحيح وتجنب المخاطر من أجل سلامتك، يرجى اتباع كتيب التعليمات هذا بالضبط.
- تثبت قطعة الأثاث على الحائط بواسطة العلاقات المخصصة لهذا الغرض
- إن البراغي والخوابير غير متوفرة مع المنتج. تستخدم براغي وخوابير ملائمة للحائط الذي يتم التثبيت عليه.



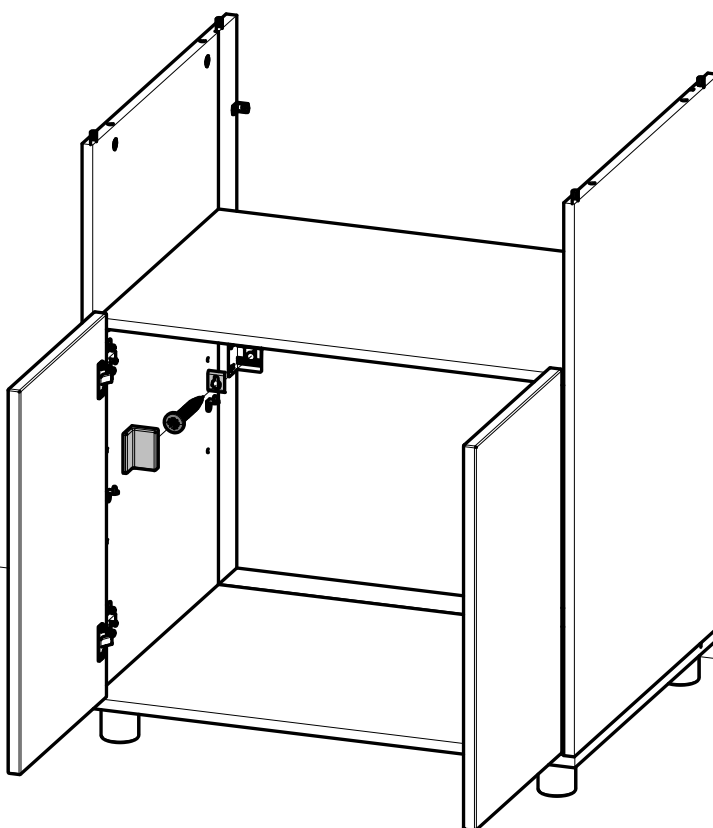
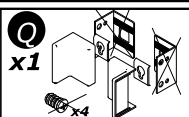
26

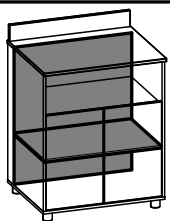


NON INCLUS
NOT SUPPLIED

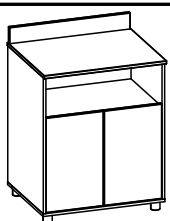
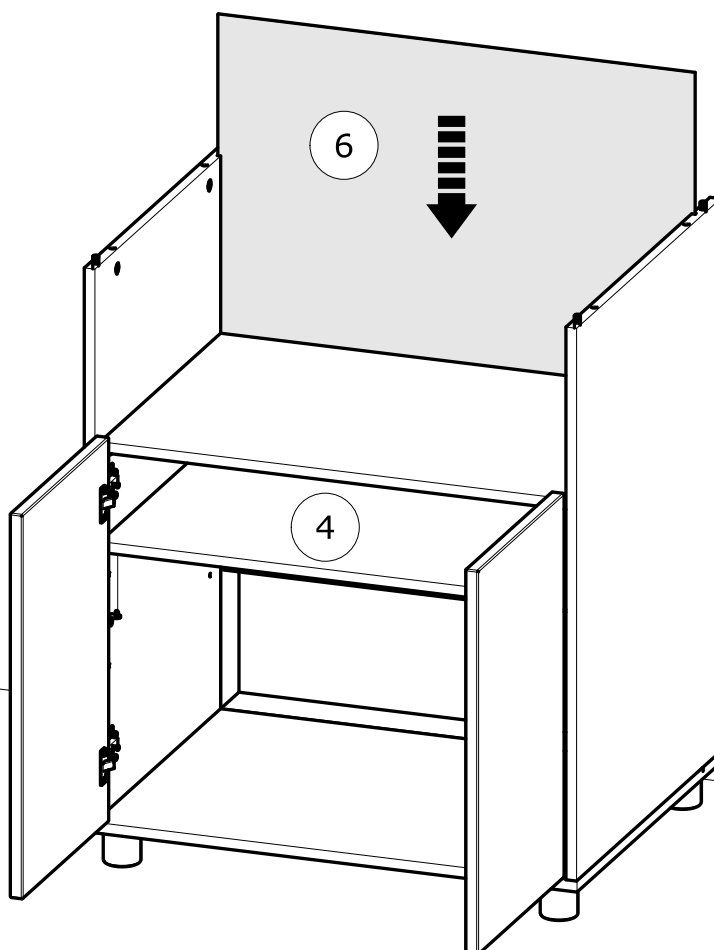


27

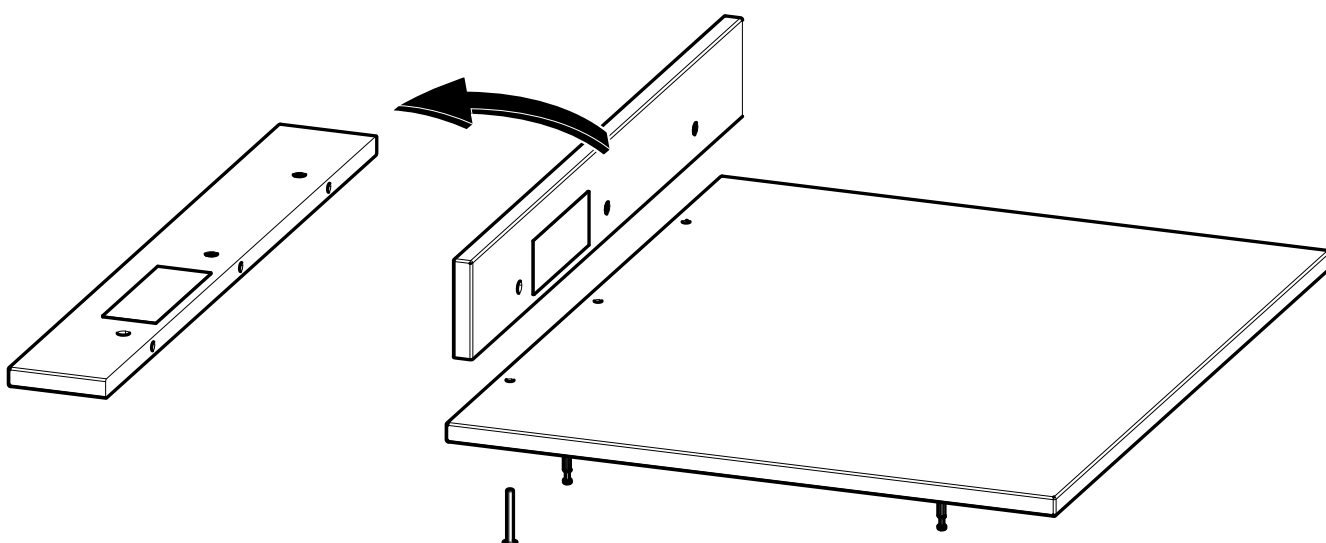




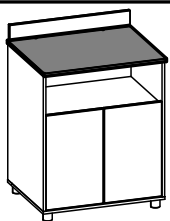
28



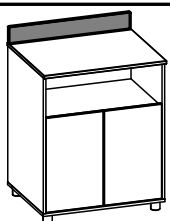
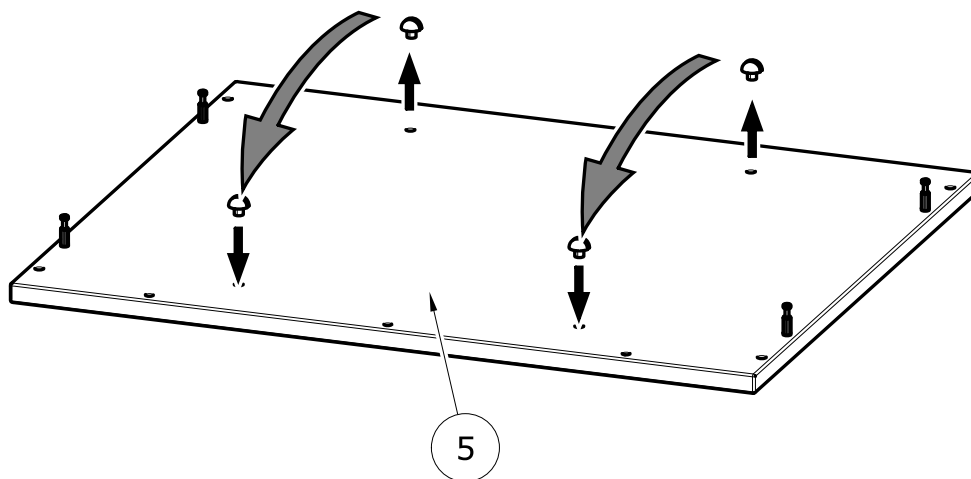
29



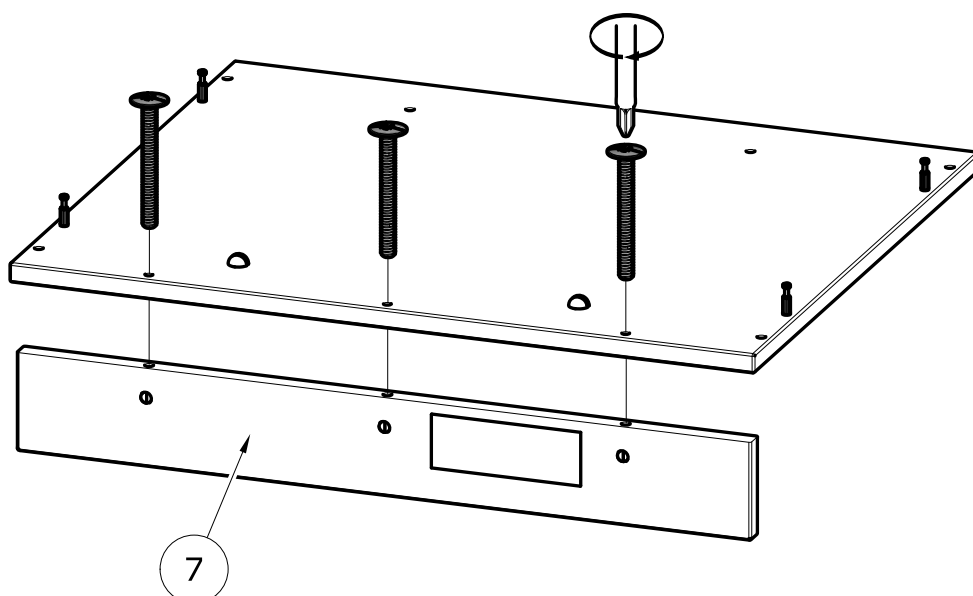
x3

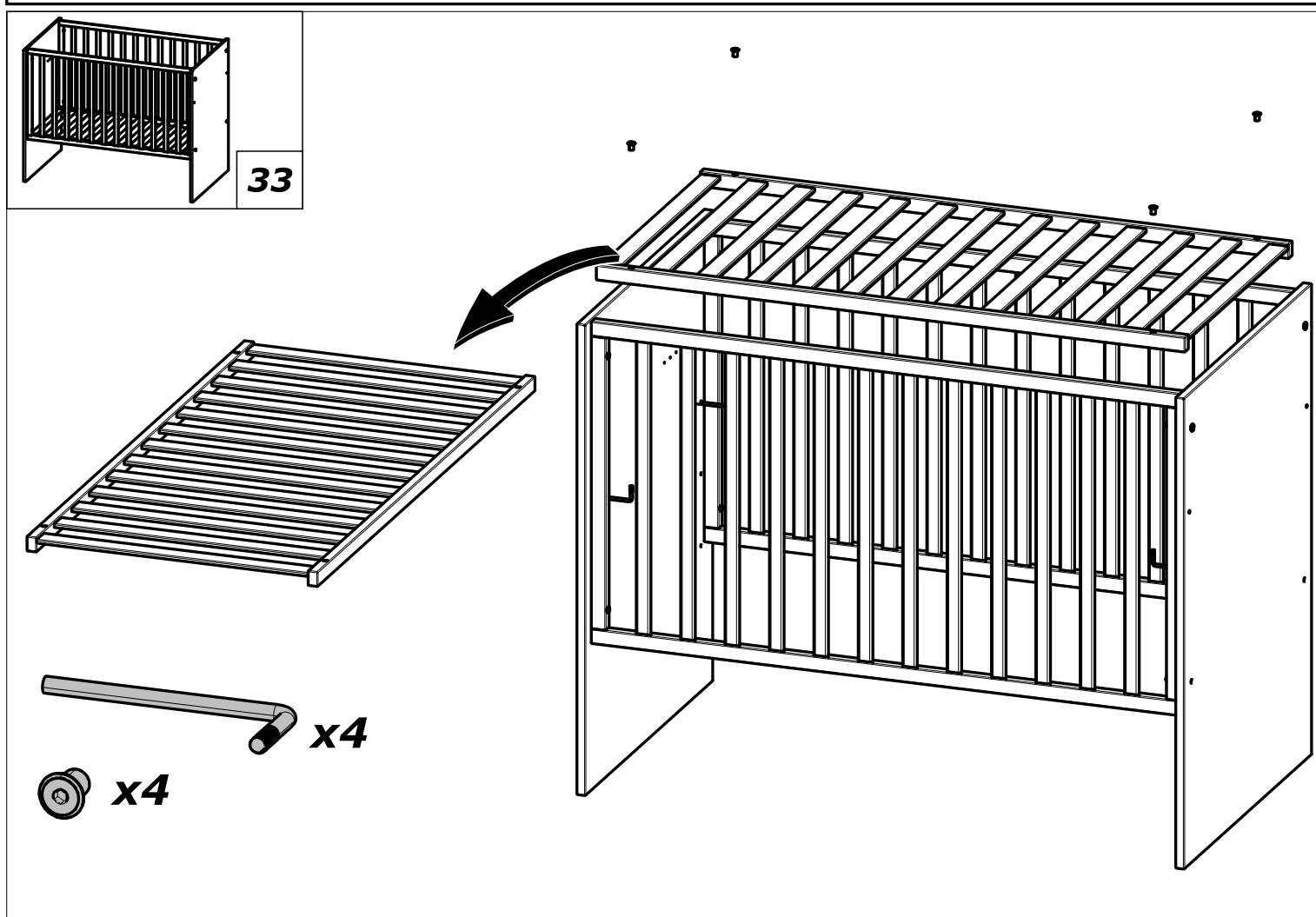
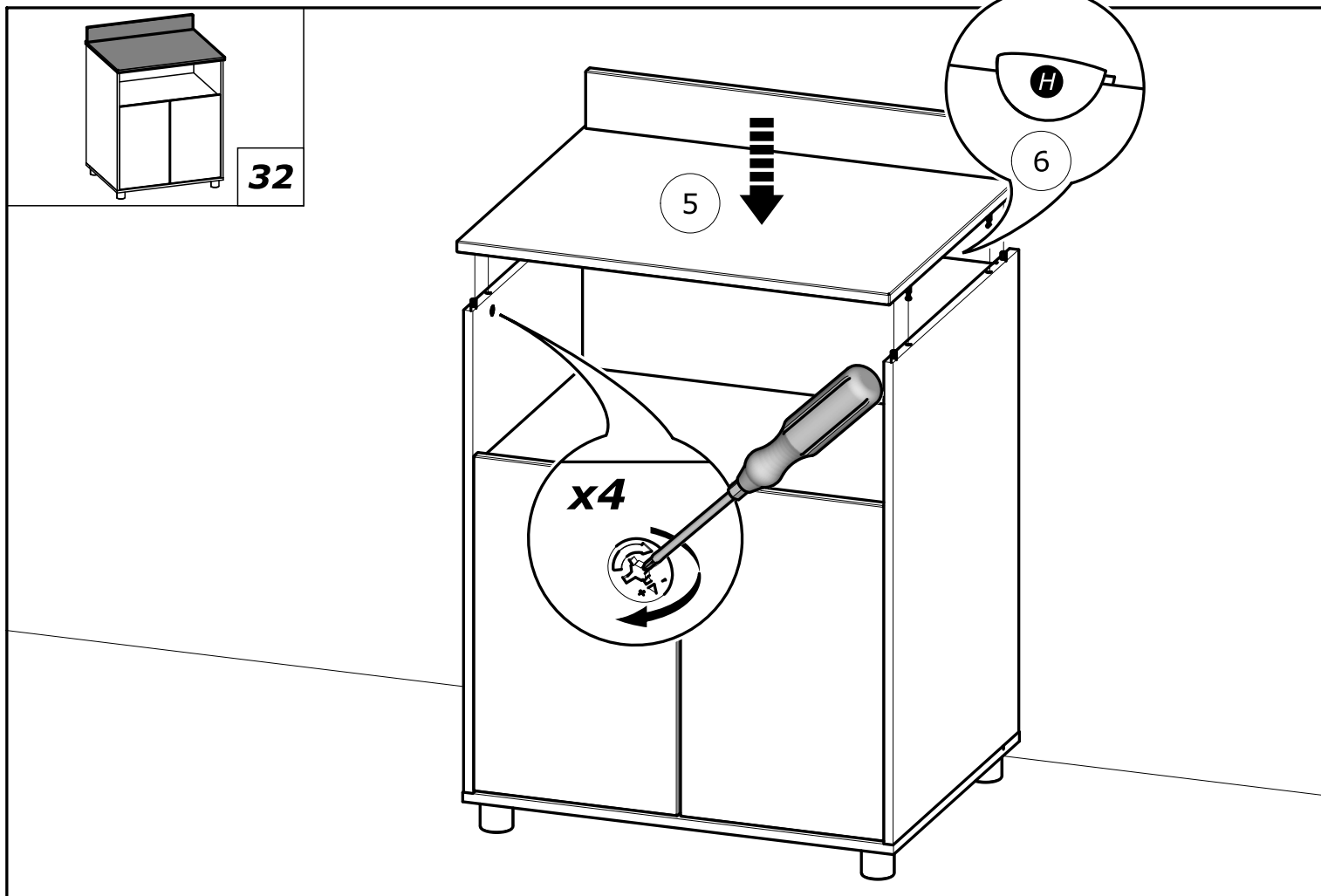


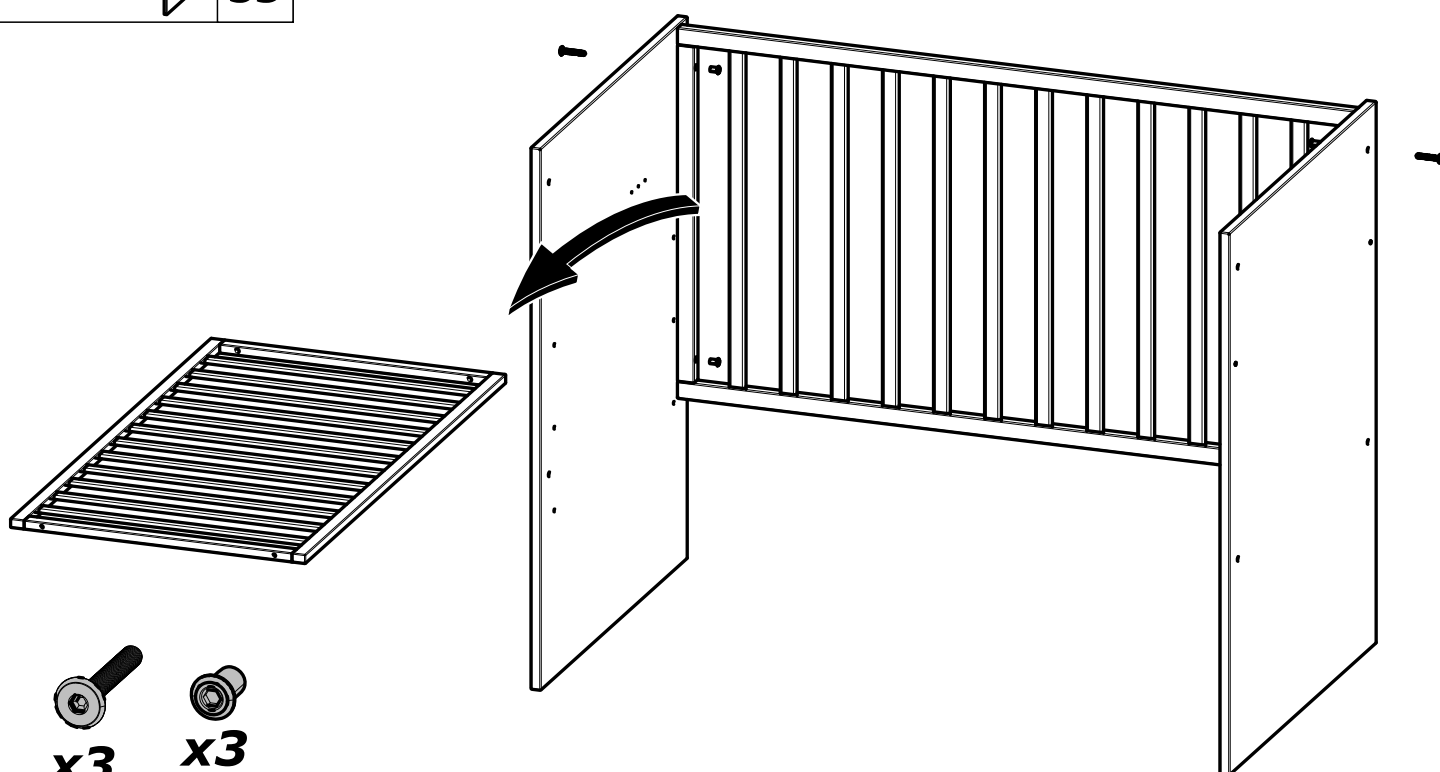
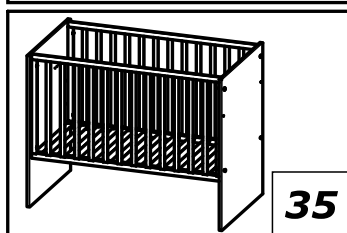
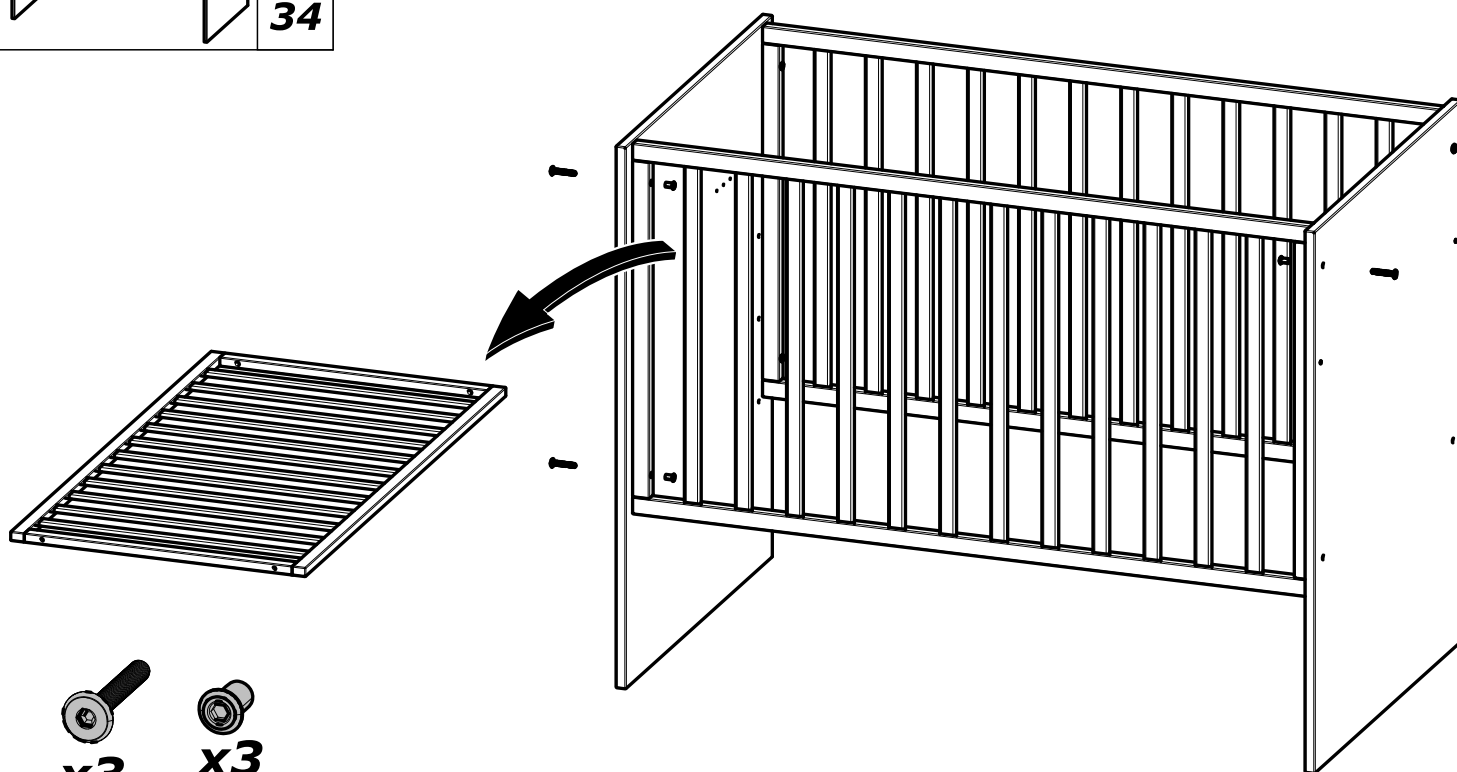
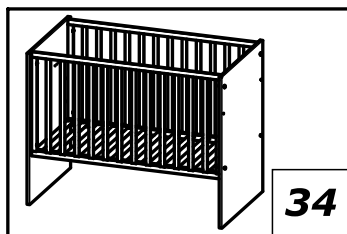
30

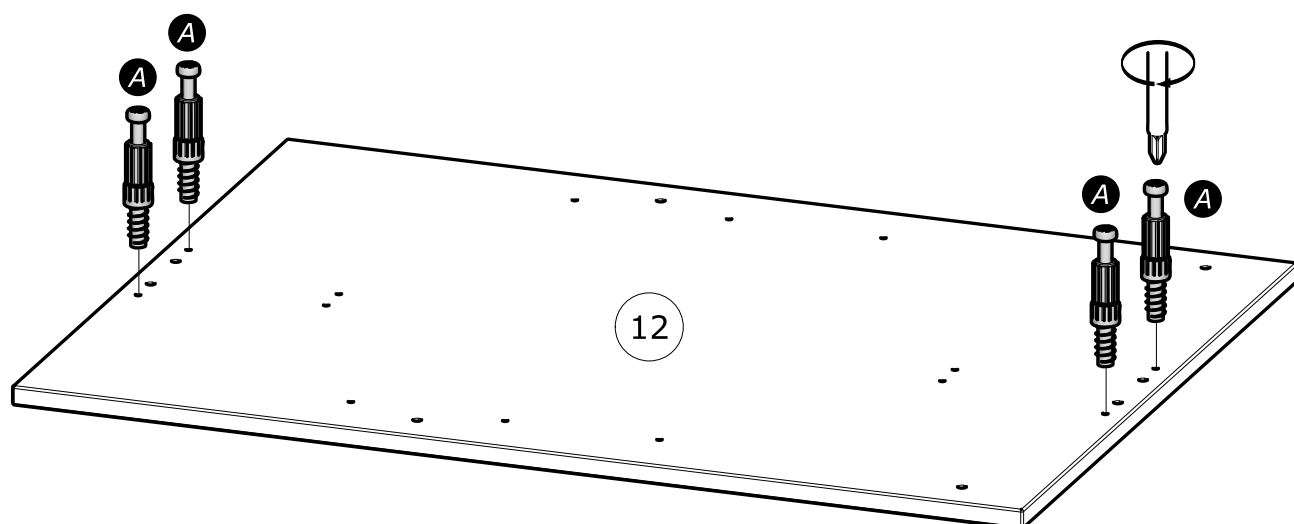
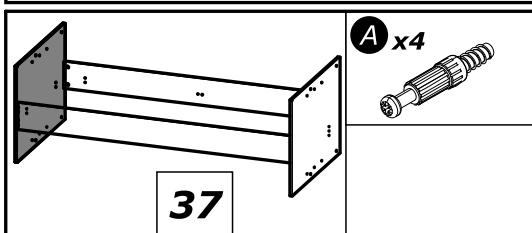
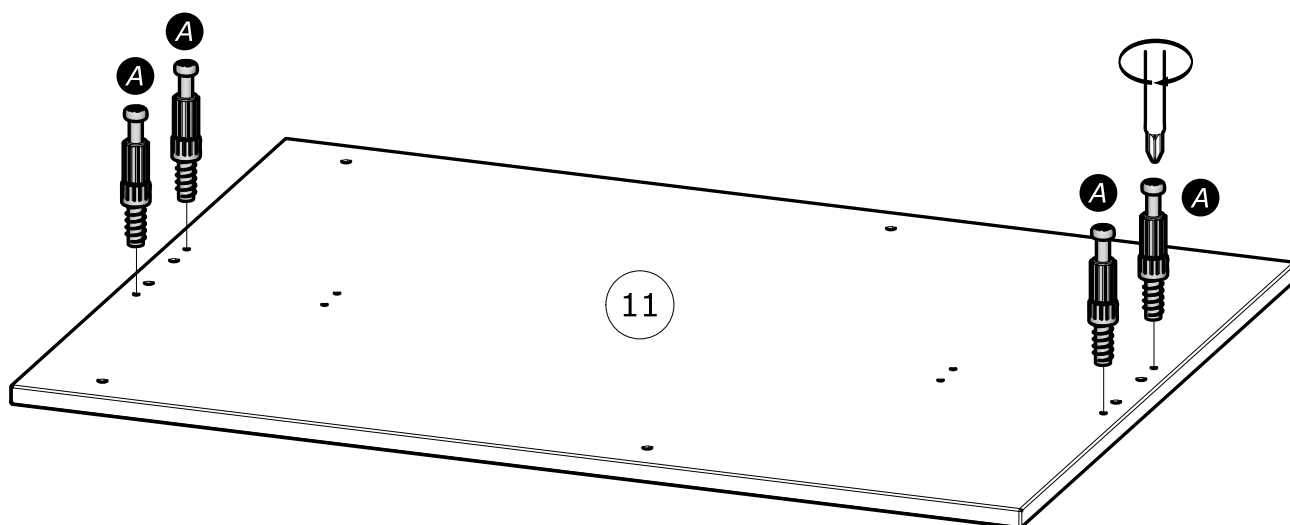
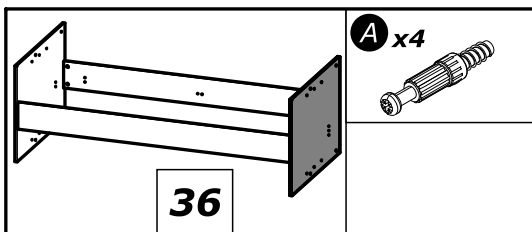


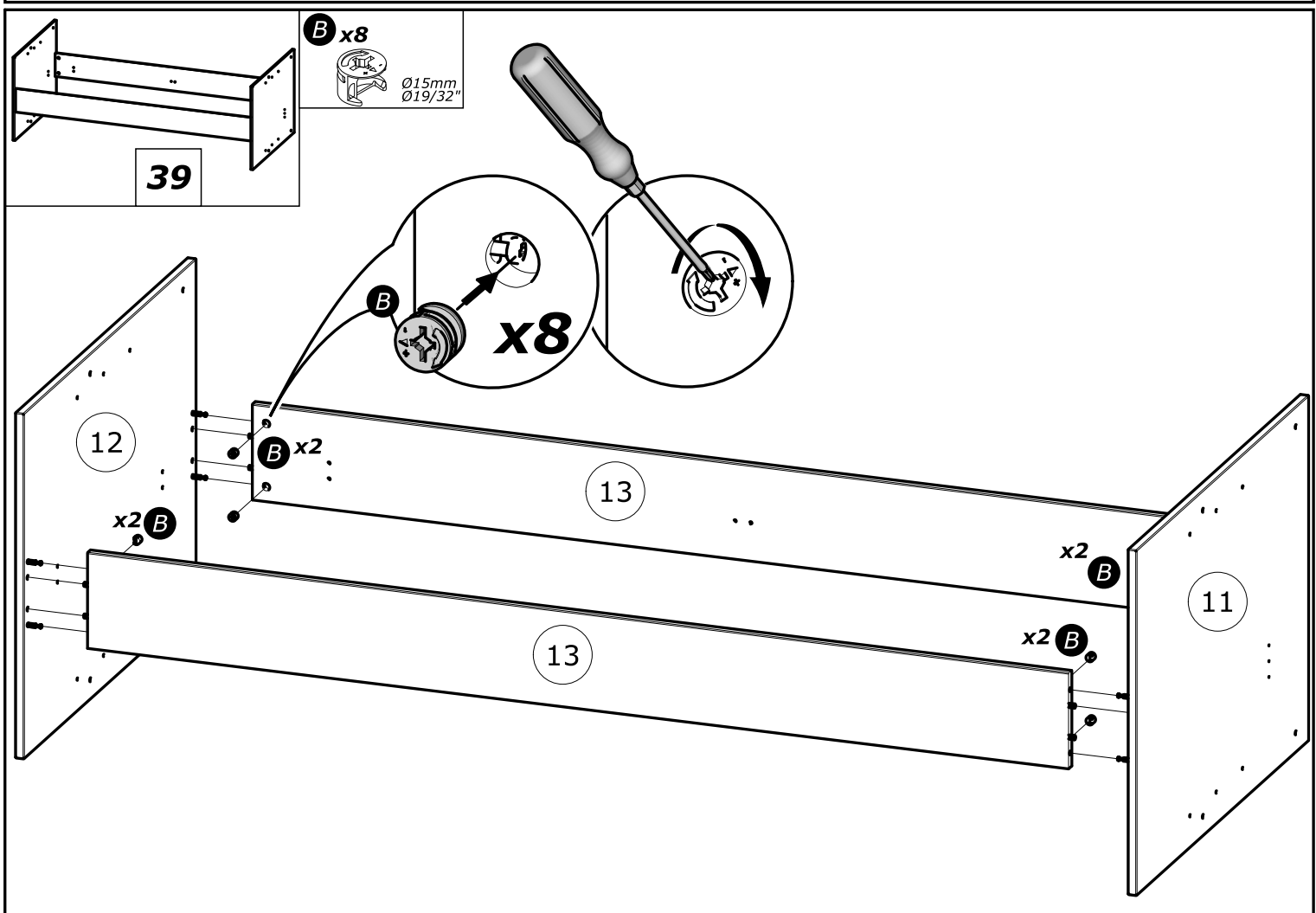
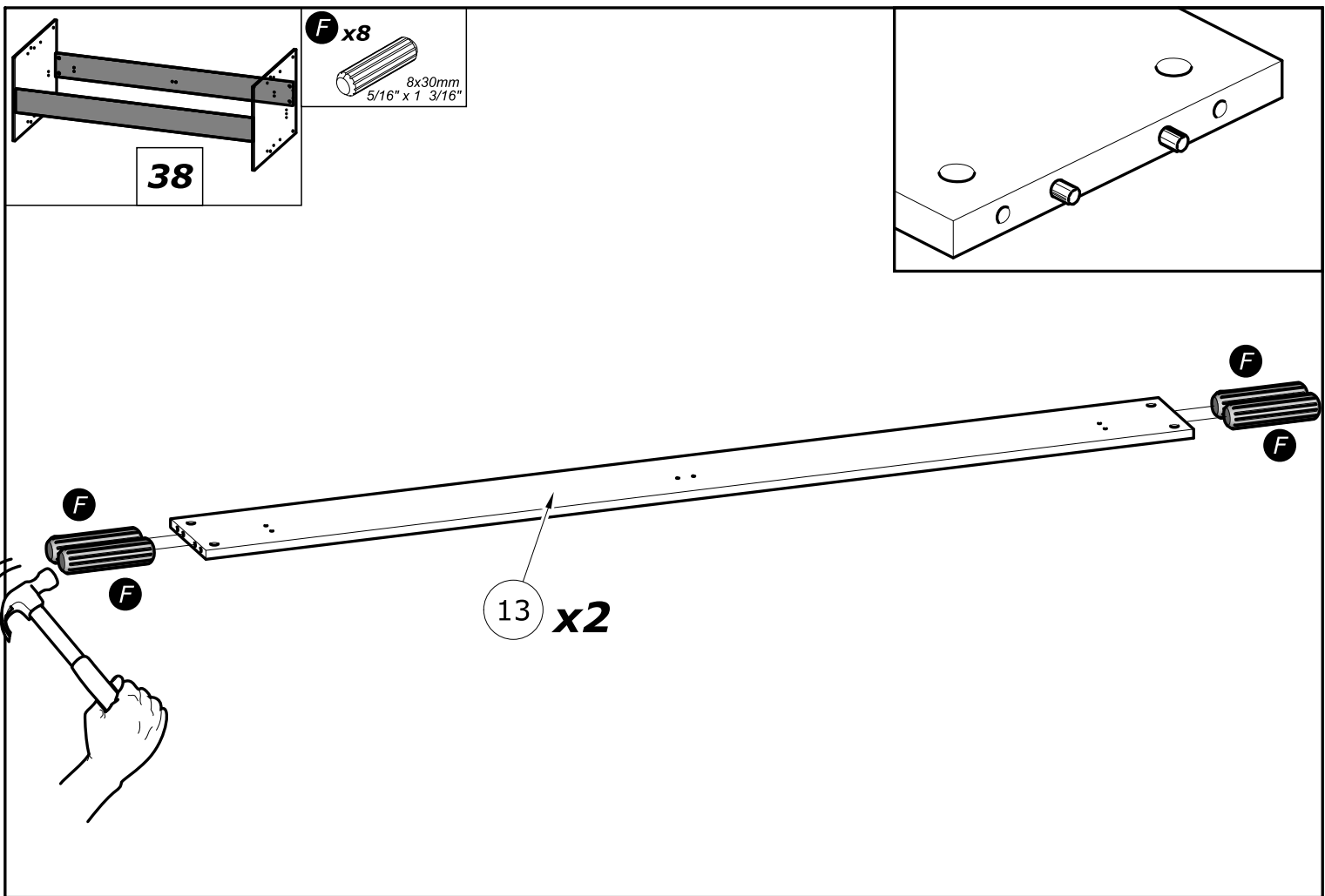
31

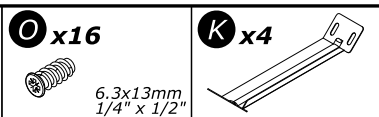
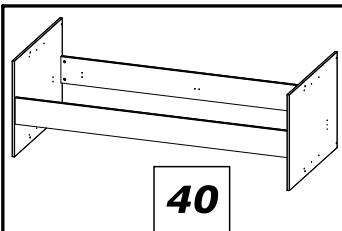




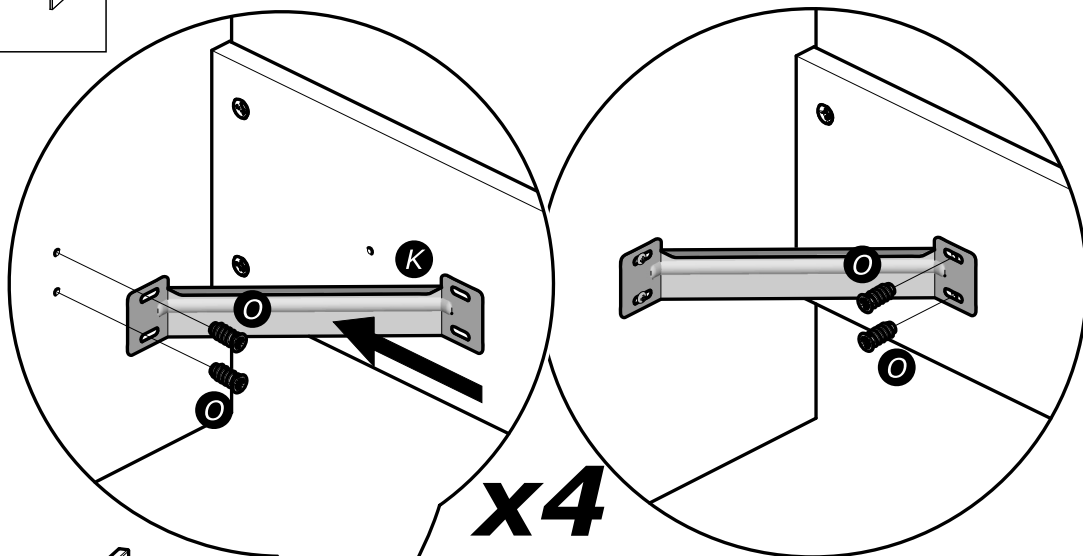




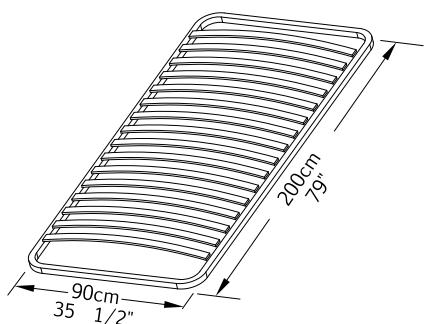




40



NON INCLUS: Cadre métallique à lattes
NOT SUPPLIED: The metal frame Slatted bed base



Info tri déchets

www.quefairedemesdechets.fr